UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Address: UKRAINIAN NEWS
10012 - 109th St.,
Edmonton, Alberta Canada
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді .. $2.50
Поза Канадою $3.00

No. 9. Vol. XXI. Edmonton, Alberta, Tuesday, March 2, 1948.
Едмонтон, Алберта, вівторок, 2. березня, 1948. Число 9. Рік XXI.

Комуністична партія захопила владу в Чехословаччині

Від середи, 25 лютого, Чехословаччина опинилася під владою комуністів. Комуністичний премієр Готвалд зломив опір президента Бенеша по шістьох днях кризи і став червоним диктатором.

Комуністична диктатура завела строгу цензуру й обставила військом границю, щоб ніхто не втік з краю. Тому мало є відомо, як відбувся переворот.

З урядового комунікату відомо, що у президента Бенеша зявився Готвалд з чоловими комуністичними міністрами і в ультиматній формі зажадав, щоб президент затвердив новий уряд. Президент затвердив і заприсягнув новий комуністичний уряд. Бенеш заявив притім, що це рішення прийшло йому не легко, однак він так поступив щоб оминути розламу в краю і загального хаосу. Значить горожанської війни.

Кілька годин потім вичерпаний президент виїхав з Праги до свого маєтку на провінції, а уряд гостро відкинув заяву Зл. Держав, Британії і Франції, в якій вони осудили переворот як диктатуру одної партії. Панує загально думка, що Бенеш або самий уступить з гідности президента, або скорше самі комуністи його усунуть. Бенеш є під домашнім арештом.

Новий кабінет міністрів зложений з 12 комуністів і 11 інших лівих. З незалежних залишився мін. заграничних справ Масарик і мін. війни генерал Слобода. Всі вони мусять виконувати волю комуністів.

Тільки університетські студенти демонстрували в Празі проти перевороту. Коли група студентів машерувала до палати президента, поліція стріляла до них і вбила двох студентів і чотирьох зранила. (В 1939 році німецька поліція застрілила 9 чеських студентів).

Уряд усунув ректора Карлового університету в Празі дра. Карла Енґліша, 25 професорів і 12 провідників студентства.

Новий комуністичний уряд закріплюється при владі. Премієр Готвалд заявив різко й отверто, що його влада переведе основну чистку серед "реакції". Терор у Чехословаччині почався на велику міру.

Появилася вістка, що певне число політичних провідників і діячів втекло з Чехії до Австрії і Німеччини під американською окупацією.

ПО КОМУНІСТИЧНІМ ПЕРЕВОРОТІ ТЕРОР

Др. Прокоп Дртіна, міністер справедливости в коаліційнім уряді до часу перевороту, намагався поповнити самогубство. Його знайдено з розбитою головою.

Премієр Готвалд повідомив про цей випадок 120,000 "делеґатів" селянського конґресу, перед якими заявив, що є необхідно перевести цілковиту чистку всіх реакціонерів.

На конґрес зігнали селян на той день, коли в Празі відбувалася велика парада комуністичної поліції і робітничої міліції, що помогла Ґотвалдові захопити владу. Був це показ сили селянству, щоб не важилось бунтуватися.

На всю пресу наложено намордник. Заграничним кореспондентам заборонено послуговатись радіостаціями. Заборонено вступ 27 заграничним видавництвам, дальші заборони прийдуть пізніше.

Міністер освіти сказав, що всі дотеперішні шкільні підручники зістали усунені. В школах буде відбуватись політичне (комуністичне) виховання молоді. У всіх школах і офісах наказано повісити портрети Сталіна.

МОСКВА НАПАЛА НА СТ. ЛОРАНА І ИЛЗЛІЯ

Московська "Правда", орган комуністичної партії, напала на канадійського міністра заграничних справ Ст. Лорана і міністра справедливости Илзлія, за те що в Канаді насвітлили фільму "Залізна Куртина". Фільма є оперта на звіті канадійської королівської комісії, яка дослідила советську шпіонажу в Канаді.

"Правда" пише, що ця фільма "викликала велике негодування (в Москві — Ред.) навіть заки появиться на екрані. Вона не має нічого спільного з мистецтвом, а є простацькою провокацією, що хоче викликати політичний скандал".

Комуністи дуже не люблять, коли хто викриває їх темні стежки.

ОПУСТИЛИ ЧАНГЧУН, ЩОБ РАТУВАТИ МУКДЕН

Начальний вожд Чіян Кай Шек казав виректися Чангчуну, столиці Манджурії, щоб ратувати Мукден. Давніше він був сильно противний евакуації столиці. Це знак, що уряд стратив Манджурію в користь комуністів.

Розлам серед суспільних кредитовців в Алберті

По усуненню з уряду мін. освіти Енслія і заступника міністра економічних справ Бирнса, в суспільно - кредитовій партії наступив розлам.

Опозиційна ґрупа, що тепер організується і виглядає, що мала числом, зробила закид, що "урядова ґрупа виреклася засад, на яких збудований суспільно-кредитовий рух, і перестала боротьбу проти комунізму та соціялізму".

Заповідають нові безпорядки в Італії і Франції

В вашингтонських дипльоматичних колах заповідають, що після опанування комуністами Чехословаччини треба сподіватись небаром нових клопотів в Італії і Франції за намовою московських большевиків.

Росія зачне тепер натискати щораз сильніше на Грецію, Туреччину, Фінляндію і Іран.

В дипльоматичних колах відчувають, що високо індустріяльна Чехословаччина є страчена для Заходу.

ПРОПОНУЄ ПЕРЕДУМАТИ РІШЕННЯ В СПРАВІ ПОДІЛУ ПАЛЕСТИНИ

Злучені Держави і Обєднані Держави опинилися в "глухім куті" з поділом Палестини, що може викликати навіть війну. Південно-американська республика Коломбія пропонувала несподівано, щоб скликати надзвичайну сесію Асамблеї Обєднаних Держав і передумати палестинську проблему; значить відкликати поділ Палестини.

В МУС ДЖА ціна вугля з Алберти підскочила до небувалої висоти — $14.10 за тону.

Сталін зажадав, щоб Фінляндія підписала пакт

Упоравшись з Чехословаччиною, Росія взялася до Фінляндії.

Сталін вислав дипльоматичну ноту зі своїм підписом до фінляндського президента Пасіківі, в якій поінформував, що Фінляндія повинна підписати договір з Росією, подібний як той що вяже Советський Союз з другими сусідами. Сталін сказав, що такий пакт є бажаний. Фінляндія — сказано в ноті — може вислати делеґацію до Москви, а коли це їй невигідно, то советська делеґація може приїхати до Гелсінкі (що за чемність!).

В Гелсінках, столиці Фінляндії, не виявлено, чи це має бути договір "приязні", чи мілітарний пакт, чи одно й друге.

Вістка про ноту викликала трівогу в Фінляндії. Фінляндцям стало ясно, що Росія готовить їм те саме, що сталося з Чехословаччиною. В цілій Фінляндії не говорять про ніщо більше як тільки про той "договір". Населення, пишуть кореспонденти — зрезигноване.

Президент Пасіківі назначить делеґацію коло вівтірка і зараз вона виїде до Москви. Головою делеґації буде прем. Пеккала або мін. загр. справ Енкел, що знає російську мову і має досвід в переговорах з Москвою. (Досвід поможе йому небагато, бо Сталін подиктує точки пакту).

КОМУНІСТИ НА ДЕРЖАВНІЙ СЛУЖБІ В КАНАДІ

Ліберальний посол І. М. Дешен, з округа Атабаска в Алберті, підніс у своїй промові в федеральнім парляменті, що деякі люди на домініяльній службі є комуністами і симпатиками комунізму; вони учащають на мітінги, на яких "приготовляють державних урядовців до саботажів на випадок, коли прийде наказ зза моря". Мітінги, сказав п. Дешен, відбувалися недавно в Оттаві і в них взяли участь деякі члени державної служби, що "вірять в комуністичну політику Росії".

В парляменті не було на це відповіді зі сторони уряду. Але "високо поставлена" урядова особа заявила поза парляментом, що уряд старанно перебирає кандидатів на державних урядовців, щоб переконатись про їх льояльність. Ці "скрінінґи" вважають в урядових колах "досить задоволяючими", однак будуть прийняті ще додаткові міри ввиду серіозного характеру оскаржень.

СНІГОВИЦІ Й ПОВЕНІ В АМЕРИКАНСЬКИХ СТЕЙТАХ

Після великих бур-торнад у стейтах Тексас, Кензас, Йова, Висконсин, Илинойс і Небраска повиливали ріки, позаливали міста та поперерівали комунікацію. Найгірше було в північнім Илинойс і полудневім Висконсин.

А в Минесоті і північнім Висконсин сніговиця засипала прерії. Впало більше як на стопу снігу а сильні вітри поробили насипи на пять і шість стіп.

5 вбитих, 5 ранених в залізничім випадку в Алберті

В Генна, на полудневий схід від Едмонтону, наїхав в суботу в ночі паротяг з плугом до відгортання снігу на другий паротяг. Пять залізнодорожних робітників згинуло і пять було поранених. Між убитими є А. Охронович, секційний робітник з Кіндерслі, Саск., С. Блазенко, секційний форман з Алсаск, Саск, і С. Слободник з Маренго, Саск. Випадок стався на сіенарській залізниці.

ЖИДИ ВБИЛИ ДВОХ ПОЛЯКІВ В ПАЛЕСТИНІ

З Єрусалиму подали, що жиди вбили там двох християн поляків під замітом, що вони помагали арабам. Один з них, Витовт Гулиніцкі, був перед війною польським консулем в Єрусалимі, а Стефан Арнолд директором польської телеграфічної агенції. Тепер були в урядовій палестинській службі.

1,400 НІМЕЦЬКИХ МОНАХИНЬ В СОВЕТСЬКИХ ТАБОРАХ

До Німеччини вернувся зі советського полону Алфред Луммер і зложив перед католицькими церковними достойниками свідоцтво про 1,400 німецьких монахинь на роботах в советських концентраційних таборах.

Луммер оповідає, що 12 жовтня, 1947 він чекав в Сталіно на транспорт, по цілоденній праці в копальні вугля, коли нараз заїхав потяг з новими робітниками до копальні. Між тим "поповненням" робучої сили було 1,400 монахинь, Сестер св. Вінкентія де Павльо.

Вони робили враження цілковитої нужди; половина з них мала на собі ще монаший одяг, подертий і брудний; інші мали на собі оверало. Луммер мав нагоду розмовляти з тими Сестрами.

Монахині оповіли, що їх забрали большевики з їх домів у советській окупаційній зоні в Німеччині в 1946 році, вивезли на схід і спершу призначили до тяжких мужеських робіт при будові мосту на Дніпрі. Сказали їм, що призначать їх до "легшої" роботи в копальні вугля і дадуть їм більше їди. А в квітні відішлють їх додому. Ніхто з сестер в те не повірив за винятком, що їх вишлють до добування вугля. Вони дуже пригнічені. Найбільше болять як жорстокі знущання вартових. Смерти не лякаються, бо вона для них одиноке спасення. Поганий і недостатній харч, бруд ні нори для мешкання, лахи замість одежі, а найжахливіше те, що вартові брутально на них нападають.

Тепер вже знати, яка доля постигла українських Сестер.

ЖИДИ НА ПЕРШІЙ СЛУЖБІ БОЖІЙ

У Бруклині живе в одним бльоку 40 родин а управителем його є Петрик Келлі. Його син скінчив духовний семинар, зістане висвячений на священика і в травні відправить першу Службу Божу. На свою примицію запросив всі 40 родин, що живуть у бльоку. Газетний репортер розвідав, що всі вони є жидами. І прийняли запросини на примицію, на спільний обід та ще зложили між собою $300 на дар нововисвяченому священикові.

ВСІ ПОТЯГИ СТАЛИ НА ПЯТЬ МІНУТ

Кожний потяг в Арґентині став 1 березня в год. 6.55 пополудні на пять мінут, щоб закінчити британську владу над 12,000 милями залізниць. Коли зачали їхати знову, то вже їхали як власність арґентинської держави. (Про продаж тих залізниць пишемо окремо).

Укр. Католицька Пресова Служба

ПРЕСОВИЙ КАРНАВАЛ УКР. КАТОЛ. ПРЕСОВОЇ СЛУЖБИ
Винипеґ, Ман. 15 травня, 1948

Винипеґ, Ман. лютня 27 — (УКПС) — Щоби матеріяльно допомогти українській католицькій пресі Канади, Українська Католицька Пресова Служба, при Централі Українців Католиків Канади, устроює в суботу, 15 травня, 1948, ПРЕСОВИЙ КАРНАВАЛ. Увесь чистий дохід з нього буде розділений по рівній части на "Українські Вісти", "Будучність Нації", "Голос Спасителя", "Світло" і "Юнацтво".

У карнавалі беруть участь усі провінції Канади, де живуть українці католики, й у котрій провінції буде проданих найбільше книжочок, тоді провінціональна секретарка УКЮ, даної провінції, стане королевою.

Одна карнавалова книжочка коштує $1.00. Ці книжечки уже вислано по Канаді. Українська Католицька Пресова Служба сподіється, що український католицький загал Канади допоможе її у так гарному ділі.

ЗГОРІЛА ПАРОХІЯЛЬНА ГАЛЯ

Транскона, Ман. лютня 27 — (УКПС) — Того тижня згоріла парохіяльна саля церкви св. Михаїла. Шкоди виносять поверх $7,000.

"ОПІКА НАД НОВОПРИБУВШИМИ"

Винипеґ, лютня 27 (УКПС) — При Централі Українців Католиків Канади, основано під таким наголовком комітет, що має за ціль духовно, морально і по своїй змозі навіть матеріяльно помагати тим нашим братам і сестрам, що прибули зі скитальщини до Канади. Провідником цього комітету є Всч. о. Іван Кришталович, парох церкви Пресв. Родини, писарем Всч. о. Степан Тарнавецький, що прибув недавно зі скитальщини, сотрудник церкви св. Володимира і Ольги в Винипегу і Всеч. о. Константин Гаврилів, душпастир підвинипеґських кольоній, і котрий також недавно тому прибув зі скитальщини.

НАШІ СВЯЩЕНИКИ В ТАБОРІ ПРАЦІ В ДОЛІШНОМУ ШЛЕСЬКУ

Винипеґ, лютня 27 (УКПС)— З приватного листа з Польщі, довідуємось, що в воєвідстві Вроцлав, Долішній Шлеськ, в Польщі, є примусовий табор праці, до котрого поляки запроторили много українців. Між іншими у ньому є також українські католицькі священики, як о. декан Мінцінський з женою, о. декан Котис, о. Криницький і другі "з околичних сіл"... Усі вони переживають страшне горе, "обдерті і обрабовані до сорочки".

Точної адреси цього табору з відомих причин не подаємо. Коли б хто хотів помогти цим нещасливцям, що благають нас помочі, най напишуть до нас, а ми подамо їм поміч з цих жертв, що наплинуть.

ПЛЯМИСТИЙ ТИФ У ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ

Винипеґ, лютня 27 (УКПС)— Доносять нам зі скитальщини, що там дійшли застрашаючі вісти, а саме, що большевики, щоби вигубити населення, що помагає Українській Повстанській Армії, як також ставить моральний опір большевикам, штучно викликали епідемію плямистого тифу в Зах. Україні.

ВІДВІДАЮТЬ КЕМПИ СКИТАЛЬЦІВ

Винипеґ, лютня 27 (УКПС)— У половині березня, цього року, відвідають кемпи, де працюють українські скитальці, Всч. оо. Дирда і Константин Гаврилів. І так Всч. о. Дирда відвідає кемпи коло Форт Вилліям, Онт., а Всч. о. Гаврилів поїде до Мініпуки, Онт., звідки відвідає кемпи — число 29, 36 і кемпу Кольвер. Преподобні Отці переведуть на місцях також і св. Великодну Сповідь.

Втеча команданта відділу УПА з чеської тюрми

Дня 14 лютого ввечорі цілу Чехословаччину блискавкою облетіла вістка про загадкову втечу з Кошицької твердині команданта ославленого відділу Української Повстанської Армії "Бурлак", Володимира Шегельського та членів його штабу. Шигельський-Бурлак та члени його штабу були взяті в полон минулого року в осені (4 вересня), як вони під час рейду по Чехословаччині переправлялися через ріку Ваг. Шигельського довший час держали в тюрмі в Жиліні, де находиться спільний штаб советсько-польсько-чехословацької армій, при значених до боротьби проти УПА. Перед двома місяцями місцева преса подала вістку про заарештування дирекора Желінської тюрми та кількох молодих словаків, закидуючи їм підготовку до визволення українських героїв. Тоді теж Шигельського та полонених разом з ним членів його штабу перевезено до твердині в місті Кошиці, звідки вони тепер і втекли.

Вечірнє видання празького комуністичного часопису "Руде Право" з дня 14 лютого подало на першій сторінці таку вістку — "Командант УПА Бурлак втік з кошицької тюрми. В

(Докінчення на стор. 4)

АМЕРИКА, БРИТАНІЯ, ФРАНЦІЯ ОСУДИЛИ КОМУНІСТИЧНИЙ ПЕРЕВОРОТ

Уряди Британії, Злуч. Держав і Франції видали в четвер спільну заяву, в якій осудили переворот у Чехословаччині як замасковану диктатуру комуністів. В заяві сказано, що комуністи захопили владу "через кризу, штучно й нарочно викликану".

В висліді того, говориться в заяві, Чехословаччина позбавлена "свобідного виконування парляментарних інституцій, а натомість зістала заведена замаскована диктатура одної партії".

Всі три держави не визнають нового комуністичного уряду.

ОСТАННІ БРИТІЙСЬКІ СИЛИ ВИЇДУТЬ З ПАЛЕСТИНИ 2 СЕРПНЯ

В Лондоні урядові кола потвердили, що Британія зречеться мандату над Палестиною 15 травня і виведе останні свої війська найпізніше коло 2 серпня. Це станеться без огляду на те, які події зайдуть до того часу в асамблеї Обєднаних Держав.

Британія заявила давніше, що її рішення вивести своє військо з Палестини є невідкличне, і вона виведе їх не зважаючи, чи в Палестині буде натомість яка міжнародня сила для забезпечення поділу Святої Землі.

Британський уряд теж заявив що хоч він і прийме рішення Обєднаних Держав, то однак не візьме ніякої участи в виконуванні того рішення. Другими словами — Британія не дасть свого війська до міжнародньої військової сили в Палестині, якщо така сила буде призначена для вдержання спокою в Святій Землі.

$1,500,000 в банках, і ніхто їх не хоче

В канадійських банках від "моря до моря" находиться півтора міліона долярів і ніхто по них не зголошується роками а то й десятками літ. На імя одної жінки стоїть $24,000. Цікаве, що в едмонтонськім банку є $43.14, що чекають на Ку Клак Клена, щоб прийшов і вибрав гроші. (Ті закаптурені добродії мали свою організацію в Алберті напочатку 1930-их років).

Жиди висадили потяг з британськими вояками

Неділя, 29 лютого, була одним з найбільш крівавих днів у Палестині.

Жидівська підпольна ґрупа Штерна висадила в повітря потяг на лінії Каїро-Гайфа, яким верталися британські жовніри з відпустки. Потяг наїхав на міну і три ваґони зістали знищені. Згинуло 28 британських жовнірів і 33 було ранених. Група Штерна проголосила, що це є відплата британцям за бомбування в Єрусалимі, в якому згинуло 54 жиди попередньої неділі.

Британці згромадили військо коло Тел Авів, 15 миль від місця катастрофи, і шукають за терористами. Жидівська "леґальна" армія Гаганаг видала заяву, що британські жовніри зловили 24 жидів недалеко Тел Авів і передали їх арабській товпі у відплату за напад на потяг. Ця вістка не має потвердження.

Жиди складають вину на британців за бомбардування в Єрусалимі, хоч британці рішуче заперечили а араби призналися до того вчинку.

Надто згинуло в неділю 8 жидів і невідоме число арабів в сутичках в ріжних сторонах Св. Землі. Одним із місць стрілянини був Гетсеманський город в Єрусалимі, де Христос молився перед смертю.

ДОСЛІДНИК ПІРНЕ НА МОРСЬКЕ ДНО, 13,000 СТІП ПІД ПОВЕРХНЮ ВОДИ

Один з найвідважніших вчених світа — проф. Авґуст Пікард — плянує ще одно сміливе діло. Чоловік, що злетів у небесні простори вище як яка друга живуча істота і перший досягнув стратосфери, тепер задумує пірнути півтретя милі в челюсти океану.

За кілька тижнів Пікард та ще один з ним ввійдуть у підводний бальон у Ґвінейськім морськім заливі (в західній Африці) і дадуть знак, щоб їх спустити в море.

Ота куля зроблена з твердого металю три і пів цаля загрубшки, щоб витримати тиснення океану з силою 60,000 тон. Як витримає, то добре, а як не витремає, то з дослідників і їх кабіни не останеться порошини. В кулі є віконця з пластики, шість цалів грубі. Через ті віконця вчені будуть світити лямпою, що має силу 3,000 свічок. Ціль виправи — дослідити морське дно і наловити риби та других сотворінь електрично-маґнетичними гарпунами.

Це дуже небезпечна виправа і ніхто того не пробував. Найглибше пірнув в океан Бартон Бібі в 1930 році. Вн збагнув глибінь морську на 3000 стіп і переконався, що там гаснуть останні сліди соняшного світла. А далі вглиб океан є безмежним, темним простором.

Куля Пікарда така що в ній поміститься два чоловіки і найконечніші прилади, включно з киснем до віддихання. Виряд є останнім словом науки й техніки.

Британія заміняла арґентинські залізниці за поживу

Британія мала з давних часів 12,000 миль залізниць в Арґентині. Тепер, коли Англія переживає економічну кризу, продала залізничу систему за мясо і кукурудзу на корм для своєї худоби. Крім залізниць Арґентина дістане від Англії вищі ціни за пшеницю і мясо, також забезпечилась доставою британської нафти й вугля.

700 КОМУНІСТІВ АРЕШТОВАНІ В ГРЕЦІЇ

В Атенах грецька поліція й військо арештували 700 комуністів, членів орґанізації "самооборони". Всі будуть поставлені під військовий суд.

Конфлікт на південнім Пасифіку за посідання островів

Між Арґентиною і Чіле, з одної сторони а Британією з другої повстав конфлікт за Фалкландські і Шетляндські острови на південнім Пасифіку. Арґентина від 100 літ домагається Фалкландських островів доказуючи, що ті острови, беручи стратеґічно, їй належаться, бо лежать найближче Арґентини. Те саме каже Чіле про Шетляндські острови. Однак Британія хоче затримати собі одні й другі острови і вислала кружляк, щоб задокументувати своє панування на тих островах. Австралія поспішила з допомогою Англії і вислала пять воєнних кораблів для демонстрації.

Арґентина також вислала вже свою фльоту до Фалкландських островів і переводить там морські маневри. Находяться там десятки кораблів других держав, між іншим 12 советських кораблів, які прибули на полудневі моря і там крутяться буцім на лови китів.

Республика Чіле вислала свого президента, який на Шетляндських островах заткнув чілійський прапор а військові відділи зайняли частину островів.

Причиною рухавки Чіле й Арґентини є сподівання, що на островах находяться поклади вугля, нафти і радієвої руди для добування з неї атомної енерґії. Обі републики користають з повоєнного ослаблення Британії і беруть в посідання оба острови. Посідання Фалкландських островів має також стратеґічне значення, бо попри них веде морський шлях до проливу Маґеллана.

Британія спротивилася, щоб цю справу віддати до порішення Обєднаним Державам, натомість віддасть її під розгляд міжнародного мирового трибуналу в Газі.

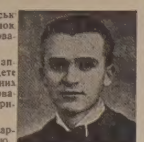
Шетляндські острови находяться на порозі Антарктики, тисячу миль на полудне від Фалкландських.

УКРАЇНСЬКА АПТИКА В АЛБЕРТІ ДЛЯ ВАШОЇ УСЛУГИ!

Виповняємо Лікарськ Рецепти з найбільшою увагою і по уміркованій ціні.

В цій найстаршій аптиці в Алберті знайдете повний склад Аптичних Препаратів, Патентовані Медицини й Ветеринарські ліки.

Полагоджуємо лікарські рецепти поштою.



Василь Середа, B.Sc. Степан Середа, PHм.B.

The WESTERN PHARMACY

10310-101 St., Edmonton, Alta

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:

Park Memorial Funeral Directors

9700 - 111 AVE., EDMONTON Phone 22331 | LAMONT, ALTA. Phone 53 | VEGREVILLE, ALTA. Phone 11

В. М. СМОЛИК, управитель

Ті, Що Помагають Українським Вістям

З вінчання панства Теодора і Олі Ядах, Дервент, Алта. зібрано 6.00
Підчас хрестин в домі панства Шереметів в Просперитi, Алта. 2.00
З несподіванки для пані М. Бали, Восток, Алта. 4.65
І. С. Самець, Ґилберт Плейнс .50
Г. Курилюк, Ошіян Фалс, Б.К. .50
З прийняття новоприбувшому диріґентові зі скитальщини, а заразом з несподіванки для пані Руснак в Торонті, зібрано на Укр. Вісти 4.00
Поминальне богослуження пані К. Шевчук, Торгилд, Алта. 2.15
25-літній ювілей супружого життя панства Пастушків, Голден 8.48
Несподіванка для Всч. о. Слоти, ЧСВВ підчас його вакацій в Пайн Ридж, Ман. 4.50
А. Смага, Ванкувер, Б. К. .50
З нагоди 25-літнього супружжя панства Москалів в Грендвю, Ман. 3.17
З несподіванки з нагоди 35-літнього ювілею супружжя панства Вонсяк, Нора, Саск. 2.00
З похорону бл. п. М. Калин, Саскатун, Саск. 7.50
З пращального вечерка для панства Фединяків, Делф, Алта. 8.35
25-літній ювілей супружого життя панства Бойків, Ройкрофт, Алта. 2.50
Поминальне богослуження за бл. п. І. Цикалюк, Гилліярд, Алта. 4.00
Пращальний вечерок для Всч. о. Чорного, Алвена, Саск. 11.79
Благодарственна Служба Божа і спільний обід в Гилліярд, Алта. 3.55
На поминальнім обіді в п. Олекси Лазаренка в Гилліярд, Алта., після похорону Лазаренків 4.50
З пращального вечерка для панства М. Горбачів, Егремонт, Алта. 10.55
Вінчання панства М. Солтис, Ґудів, Саск., принесло УВістям 12.81
Несподіванка з нагоди 20-літнього ювілею супружого пожиття панства І. Войтас, та з приходу новонародженого дитятка, Брудергайм, Алта. 4.05
З пращальної гостини для свого пароха Всч. о. Пащака, Ґлендон, Алта., зібрано на Укр. Вісти 6.00
Гостина в домі панства Д. Шульган, Чергил, Алта. 3.75
З несподіванки "шавер" для панни Анни Самборської, Едмонтон 3.30
З похорону бл. п. І. Базюк, Вайта, Ман. 8.00
З приводу поміщення дописі про базар з Вест Торонто, дано на пресовий фонд Укр Вістей 1.00
Вінчання панства Михайла і Емілії Друшків, Норквей, Саск. 4.00
Похорон бл. п. П. Буляка з Ст. Філипс, Саск. 9.00
Пущення в домі Ф. Бринака з Дейзленд, Алта. 2.00
Похорон бл. п. І. Марсак, Гемилтон, Онт 4.30
Похорон бл. п В Поплавського з Гемилтон, Онт 6.45
Пращальна гостина для панства Хібей, Глентворт, Саск. 4.50
Вінчання панства М і Н. Гармідер, Дейзленд, Алта. 5.00
40-літній супружий ювілей панства Лищишин з Бобулинці, Саск. 3.00
Несподіванка для панства Стороженків у Левой, Алта. 3.50
25-літній ювілей супружого життя панства Ю. Хомчик, Просперитi 6.00
Весілля панства А. Пастушок і Гр. Янишкевич, Лемберг, Саск. 8.00
Привитання нового пароха до парохії в Де Па, Ман. Всч. о. Обриша 6.00
Вінчання панства П. Кузик, Гемилтон, Онт. 12.50
Вінчання панства Ф. Романюків з Борщева, Алта. 4.00
Похорон бл. п. Дмитра Ожібка з Голден, Алта 4.00
Несподіванка для п. О. Головатого, у Брудергайм, Алта., з нагоди 60-літніх уродин 4.00
Похорон бл. п. І. Василенко з Вишарт, Саск 5.00
Козел П. Ройкрофт, Алта. 1.00
Спільна несподіванка для пп. Пуцило, Гошовського і Синявського в Пол. Едмонтоні з нагоди іменин 5.10
Несподіванка для І. Кута зі Скаро, Алта., з приводу нового дому 4.40
Гостина в домі М. Войтаса зі Скаро, Алта., з приводу відвідин родини з Вест Бенд, Саск. 3.85
Благодарственна Служба Божа і обід в Калмар, Алта. 5.00
Похорон бл. п. І Калінського зРостерн, Саск 7.00
В. Кривяк, Ла Корей, Алта. .50
Похорон бл. п. І. Іванчук, Роза, Ман. 17.75
25-літній ювілей супружого життя панства П. Кривецьких, Торонто 6.00
Похорон бл. п. П. Польового з Елк Пойнт, Алта 4.25
Похорон бл. п Петра Ярмолой з Мондер, Алта 4.25
Похорон бл. п. Данила Янука з Гендон, Саск 3.00
Вінчання панства Василишиних з Тафнел, Саск. 9.00
Д. Василишин, Тафнел, Саск. 10.00
Похорон бл. п. В. Монети з Нортерн Веллій, Алта. 5.80
Пращальна гостина для Всч о. Сулятицького, Киркленд Лейк, Онт. 5.00
Христини в панства Процьковых в Едмонтоні, Алта. 5.00
Ювілей супружого життя панства Хмілярів в Моркемб, Алта. 3.00
Весілля панства Саладюків, Ройкрофт, Алта. 9.71
Українська Літературна Організація в Виннипеґу, Ман. 10.00
І. Дячинська, секретарка УКЮ в Торонті, Онт. 2.00
Пращальна гостина для панства Андрухів, Чипмен, Алта. 4.50
Гостина для Всч. о. Сидорка в Ріджайні, Саск., з нагоди приїзду до парохії 3.00
Пращальний вечерок для панства Лисишинів з Петерсон, Саск. 2.00
Гостина привитання панства І. Штибів в Ст. Павл, Алта. 3.00
Пращальна гостина в Спедден, Алта. для Всч. о. Д Джиголика з Редвей 5.63
Вінчання п-тва Юрчишинів з Ґлендон, Алта 6.66
Пані Анна Муха, Роннімід, Саск. $1
А. Брик, Бовсежур, Ман. 1.00
Вінчання Василь і Марії Гасай, з Іннісфрі, Алта. 9.60
Вінчання панства П. Хруник з Нового Киева, Алта. 6.50
Похорон бл. п. Григорія Шаско з Роннімід, Саск 3.00
Похорон бл. п Михайла Солтиса з Антонівки, Саск 3.10

Всім жертводавцям на пресовий фонд "Українських Вістей" складає сердечну подяку

АДМІНІСТРАЦІЯ.

Armstrong's Drugs & Stationery

"Reliable Drug Store"

27211 — EDMONTON, Alta.10363 - 97 STREET — Phone

ПОСЛУЖИМО ВАМ СКОРО, СПРАВНО І ВВІЧЛИВО У ВСІХ ВАШИХ АПТИЧНИХ ПОТРЕБАХ

Володимир Мадай і П-тво Ю. Наконечні, Властителі.

ВЕГРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!

Екзамінуємо очі що суботи в Веґревил, під адресою

Peter Starko

Окуліст — Оптометрист

Legion Hall, Ste. 3, Vegreville

Едмонтонський офіс, під адресою 230 Tegler Bldg., Edmonton.

З Народнього Дому в Едмонтоні

Подаємо до загального відома всім членам і членкиням Народнього Дому, що місячні збори відбудуться в неділю, 29 лютого, о годині 3-ій пополудні. Просимо всіх членів прибути.

* * *

В неділю, 29 лютого, о годині 8.30 вечером, зараз по Вечірні, відбудеться в Народнім Домі — КОНЦЕРТ І ВІДЧИТ.

Відчит виголосить новоприбувший гість з Европи, п. професор Гриник, знаний зі своєї культурно - громадянської праці. Тема відчиту — "Сучасні події в Европі".

Просимо нашу українську публику з Едмонтону громадно прибути і почути цінного відчиту нашого українського діяча зі старого краю.

Заряд Нар. Дому.

ОДРУЖЕНІ СТУДЕНТИ ВЕТЕРАНИ ДІСТАЛИ ПІДВИШКУ ПЛАТНІ

Федеральний уряд оповістив підвишку платні одруженим студентам ветеранам з 80 на 90 долярів на місяць, пенсії цілковитим інвалідам ветеранам з $75 на $87 місячно, їх жінкам з $25 на $30, першій дитині з $15 на $18, другій з $10 на $14, дальшим дітям з $10 на $12. Вдовам піднесено пенсії з $60 на $70, а їх дітям таксамо як дітям інвалідів.

ПОМЕР МАТВІЙ ХАНДОГА

В Питсбурґу, в Злучених Державах, помер Матвій Хандога, який 27 літ редаґував тижневик "Народне Слово".

БАТЬКИ ЗАСИПАНІ СНІГОМ, ДІТИ ПОГОРІЛИ

В Онтеріо коло Симку двоє дітей, 5 і 6 літні, згоріли на фармі. Батьки в той час застряг ли в снігах 10 миль від дому. Діти були самі вдома.

ВУГОЛЬ ПОДОРОЖІВ ДО $1.75 ЗА ТОНУ

Наслідком страйку вугільних майнерів і підвишки їм платні ($2 на день) ціна вугля в полудневій Алберті підскочила від $1 до $1.75 за тону.

ПЕС ЗАСИПАНИЙ СНІГОМ, ВИКОПАВСЯ ПО 18 ГОДИНАХ

Коло Говп у Бр. Колумбії обвал снігу з гори засипав великого чорного пса і так він жив під снігом і ледом 18 годин. По тім зсунулася друга лявіна і перекотилася далі за винятком, що лишила на верху ще пять стіп снігу. По 18 годинах бідний пес викопався зі снігу ногами й окрівавленою головою. Другий пес згинув під лявіною. Від того самого обриву згинув японський робітник.

МАТИ БЕЗРАДНО БАЧИЛА, ЯК ДІТИ ЗГОРІЛИ

В Мишин, Б. К., Гелена Функ вийшла з хатини на двір і нараз почула крик дітей. Хатина вмить стала в вогні. Мати кинулась до дверей, однак на стрічу їй бухнула полумінь. Ратунок був неможливий. Згоріли 5-літна дівчинка калічка і 3-літній хлопчик.

Жертви на покриття коштів української радіо-передачі

з радіо-стації С.Ф.Р.Н. кожного вівтірка, від 7 до 8 години вечером.

П-тво Н. Карсен, Ст. Майкел, Алта. $2.00
П-і Хомляк, Ст. Майкел 1.00
Ілія Старко, Чипмен 1.00
Іван Хмара, Торгилд 1.00
Пані М. Вихопень, Едмонтон, Алта. (Дж. Шпиталь) 1.00
Б. Козовий, Райлі, Алта. 1.00
Пані Чернявська, Едр. .50
Петро Чапа, Бойл, Алта. 1.00
Мих. Ващук, Бойл, 1.00
Дм. Підмурний, Гиллиярд $1
Павло Будаковський з Мондеру, Алта. 1.00
Петро Самоїл, Левой 1.00
Михайло і Володимир Лаврин, Едмонтон, Алта. 5.00

Всім жертводавцям щира подяка, а дальші жертви просимо слати на адресу Нар. Дому.

Ukrainian Catholic Unity
9620 - 109 Ave., Edmonton, Alta.

Office Tel.: WA. 7190 Residence Tel.: LL. 9192.

ЮРІЙ РОБОРЕЦЬКИЙ, L. L. B.

Адвокат, Повновласник і Нотар.
Заступає в усіх судових справах.
JOHN GEORGE ROBERTS, L.L.B.
301 Temple Bldg., — Bay & Richmond Sts., — Toronto, Ont.
Вечерами: 2902 Dundas St. W., — Phone: MU 6260.

ROMANICK & ROMANICK

Адвокати, Повновласники і Нотарі
Заступають у справах карних і цивільних, судових і позасудових.
МИКИТА РОМАНЮК — 511 Temple Bldg. TORONTO, ONT. Телефон Elgin 2585
МИРОСЛАВ РОМАНЮК — 303 Canada Bldg. WINDSOR, ONT. Телефон 3-4741

Петро Старко Йосиф Старко

ОКУЛІСТИ - ОПТОМЕТРИСТИ
230 Tegler Building Edmonton Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

Левко Г. Фарина

ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Building, Edmonton, Alberta. Phone 28631
Екзамінує очі — Припасовує окуляри

СТЕФАН А. КОЗАК

Окуліст — Оптометрист
1765 Hamilton Street Phone 4347 Regina, Sask.
Екзамінує Очі — Припасовує Окуляри

Др. І. В. Челядин

ХІРОПРАКТИК
Модерна Клініка з найновішими приладами — інструментами, (X-Ray і Neurocalometer) — щоб дати Вам Хіропрактичну поміч для вдоржування Вашого здоровля.
8-11 Credit Foncier Bldg., — Edmonton, Alberta. — Telephone 28525
(Через дорогу від Годсон Бей)

ARTWORK DESIGNING ENGRAVING

Phone 25892
PAZDER ART ENGRAVING
9737-109 STREET EDMONTON

НАПРАВА

Гарантована і скора робота по дуже уміркованій ціні.
Принимаємо замовлення поштою. Продаємо і міняємо годинники, фото-камери, перстені й таке інше.
УВАГА — Спеціяльна випродаж американських військових кишенкових годинників 15 і 17 каменів, дуже доброго виробу, які гарантовані на 2 роки. Також маємо велику випродаж всякого ґатунку кишенкових і ручних годинників по дуже зниженій ціні. Приймаємо замовлення почтою — або як в місті, зайдіть самі до —
UNITED EXCHANGE
10285 - 101 St., Edmonton

DR. P. P. KAYE, M.D.
(Кошовський)
Лікар, Оператор і Акушер.
(Попередно в Мирнам, Алта.)
219 KITCHEN BLOCK
10164-101 Street, Edmonton
Off. Phone 21529. Res. 71744

ЙОСИФ КОЗІБРОДА

З Практикою зі Старого Краю.
Лічить ріжні недуги та направляє надвихнені кости.
10663 — 95 St. Edmonton, Alta.
Phone 25795

HAYWARD LUMBER Co. Ltd.
Запрошує Вас удаватись по ближчі інформації в справі
Люмбру — Будівельних Матеріялів з Фабрик
RELIABILITY LUMBER
Distributors of Osmose Wood Preservatives
11845-75 St., Edmonton, Alta.

НА ПРОДАЖ

Загальний Склеп, Будинок і ввесь товар за $7,000. Також машину до верчення криниць, продам або заміняю за 1938-39 — ½ до 1½-тоновий трок.

Зголошуйтесь на адресу —
D. SHAWAROWSKY
R.R. 2 — Legal, Alta.

Пошукую заняття

Новоприбувший дяк із скитальчих таборів в Німеччині, пошукує заняття дяка-диригента. Маю за собою пятнадцять років практики у навчанні хорі та дутої орхестри. Адреса —
Osyp Furtak, 61 Oakmount Rd., Toronto 9, Ont.

НА ПРОДАЖ

Укр. Машинка до Писання

Маємо на продаж майже нову Машинку до Писання, — Portable Noiseless Remington
Вигідно її переносити і робить без найменшого гуркіту.
Просимо писати на адресу —
Ukrainian Catholic Brotherhood
11127-96 St., — Edmonton, Alta.

Пошукуємо Сторожа

Український Народний Дім в Едмонтоні пошукує сторожа (дженитора) до праці в Нар. Домі. Платня після угоди. Всіх заінтересованих просимо писати на адресу Нар. Дому —
Ukrainian Catholic Unity
9620 - 109 Ave., Edmonton, Alta.

СКОРА, СПРАВНА І СОВІСНА

НАПРАВА РАДІЙ

- Ми переробляємо 2-вольтові радія (з мокрою батерією) на 1.4 вольт (Бетері пек) від $29.50 вгору.
- Маємо 32 вольтові радія в ціні по $42.95.
- На всякі замовлення з фармів по частини і направки радій звертаємо особливу увагу.

RADIO INDUSTRIES
Associated Airways Hanger
Municipal Airport — Edmonton
Phone 82514

НЕ ТЕРПІТЬ БОЛЮ НЕПОТРІБНО
Уживайте на Ревматизм, або Біль Крижей
УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ
Усуває ріжні болі як ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає.
ІМІТАЦІЙ НЕ ПРИНИМАЙТЕ
Правдива Українська Масть має понижчу марку
UKRAINIAN УКРАЇНСЬКА МАСТЬ SALVE
Ціна $1.10 з пересилкою. Спеціяльно 6 слоїків за $5. Пишіть: The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg.
або до
DUFFERIN AVE DRUG STORE
239 Dufferin Ave., — Winnipeg.
(Cor. King and Dufferin)

АДВОКАТИ

Петро Грещук, B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи.
41 Gariepy Block, Edmonton.
Телефон 21642

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде свою канцелярію в спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B
ІВАН КОШУТА, B.A., LL.B.
Адвокати, Повновласники, Нотарі.
Перепроваджують справи судові, кримінальні, цивільні й тестаментальні. п. Кошута буде в своїм офісі в Виллингдоні кожної суботи а в Голден кожного четверга.
DECORE & KOSHUTA
Box 244 — Vegreville, Alta. — Phone 42

JOS. M. LAZARENKO, LL.B.
Адвокат і Нотар
Переводить Всякі Судові Справи
Box 44. Myrnam, Alta. Phone 4

МИХАЙЛО Г. ПОНИЧ
Адвокат, Повновласник, Нотар
MICHAEL H. PONICH
LL.B., M.L.A.
Two Hills, Alta., Box 88.
Телефон 4.

ЮРІЙ ШКВАРОК
Адвокат і Нотар
полагоджує всякі справи
9948 - 88 Ave., — Edmonton

Т. Р. БІҐОРА, Б.А.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
заступає в справах цивільних, карних і маєткових. Його офис над
Bank of Toronto, 31A Queen St.
St. Catharines. Ont.
Off. Phone 5-7585 Res. 2-1453
В ҐРИМСБІ, Онт.—урядує в суботу від 2 до 5 години під адресою —
14 Ontario St. — Phone 261 R

КОРНИЛО МАҐЕРА
Адвокат, Нотар, і т.д.
Полагоджує справи: судові, спадкові, продажі, компанійні, іміґраційні, і т. п.
216 McIntyre Block, Winnipeg
Telephone 93 924

Я. О. МАСЦЮХ
АДВОКАТ І НОТАР
Заступає в справах судових, цивільних і карних. Полагоджує маєткові справи. Веде канцелярію під понижчою адресою: —
Y. O. MASCIUCH, L.L.B.
428 Main St., Winnipeg, Man.
Phones: 25 345, 25 346, 25 347

BARRON & BARRON
Barristers, Solicitors, etc.
513 Herald Bldg., Calgary, Alta.
Телефон: M 2340

АКАВНТЕНТ

Василь Масцюх і Компанія
Книговодші і Авдитори
Перепроваджуємо ріжного рода книжки, авдитуємо та приготовляємо фінансові звіти та доходові податки (Інком Текс). — Ми також само авдитуємо муніципальні й шкільні книжки.
W. J. MASCIUCH & CO.
Accredited Public Accountants
10249-104 St., Ph. 25224, Edmonton

Одинока відповідь на АРТРАЙТИС
ФІЗІО-ТЕРАПІЯ
Побачте
Michael Andruchow
про Колон Терапію на пільгу від Затвердження.
Union Bldg., 10023-102 Ave.
Edmonton, Alta. Phone 27923

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27342

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 31636
ДР. М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор.
9909-109 St. Suite 5, Edmonton
(зараз на північ від Адміністраційного будинку на 109 стріті).

Тел.офісу 23132 Тел. дому 83224
ДР. В. С. НЄВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетовим світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
541 Tegler Bldg., Edmonton

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk., Phone 24646

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

ДР. В. А. ШАНДРО
Оператор, Спеціяліст ниркових недуг та залози (Простейт Гленд) що реґулює моч.
Член Королівської Колеґії Хірурґів.
GARNEAU THEATRE BLDG. Edmonton
на південнім кінці мосту Гай Левел.
Тел. офісу: 34779 — Тел. дому: 38633.

ДР. СТЕНЛЕЙ ВАРШАВСЬКИЙ
Лікар, Оператор, Акушер
420 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу 21401. Тел. дому 74580

Тел. офісу: 26905 — Дому: 23754
ДР. С. Л. ЯРЕМЧУК
Дентист.
X-Ray
204 Union Building — Edmonton

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ — DENTIST
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Тел. офісу: M1003 Дому W2006
DR. S. YAHOLNITSKY
Лікар, — Акушер — Оператор
Спеціяліст у Хірурґії
210 Southam Bldg. Calgary, Alta

ДР. Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР
Член Домініяльної Ради Лікарів з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації).

Тел. Офісу 6665 Тел. Дому 8678
Др. Стефан Воробець
M.D., L.M.C.C.
Лікар — Оператор — Акушер
414 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації)

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D. L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіятермія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 075 Рез. 52 502

Телефон: S-521
ДР П. ВЕНЬҐЕР
M.D., C.M., L.M.C.C.
Спеціяліст у внутрішніх та міхурних недугах
400 Victoria Ave., Fort William, Ont.

Тел. Офісу 97 012 Дому 55 707
Dr. Harry Hershfield
Лікар, Оператор.
Екс-Рей. Лікуємо всякі недуги.
612 Somerset Bldg., Winnipeg, Man.
(Говорю по українськи)

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

Як поліпшити землю?

Добрий є той ґрунт, що не розвівається, як порох, а розпадається на дрібні грудочки, як горох завбільшки.

В який спосіб утворюються в ґрунті такі грудочки? Земля зліплюється в грудочки від речовин, що виникають підчас згнивання в ній решток рослин та гною обірнику. Проте, ці самі речовини є і головною поживою рослин. Рослина споживає їх, використовує, дає нам врожай, але, водночас, висмоктуючи зліплюючі речовини, розбиває грудочки і вони розпадаються на дрібні зернятка. Ґрунт утрачає свою горошкувату будову. Отже, бачимо, що й добрий ґрунт можна зіпсути, коли невідповідно господарювати коло нього. І, навпаки, як побачимо далі, застосовуючи правильну агротехніку можемо перетворити й злі землі на добрі.

ПРАВИЛЬНА СІВОЗМІНА

Насамперед, треба застосовувати правильну сівозміну. Не можна ніколи сіяти збіжжя рік у рік на одному місці. Збіжжеві рослини особливо нищать горошкувату будову ґрунту через те, що мають дрібні й короткі корінці, які розвиваються виключно в горішніх верствах. Тому, вони, майже повністю, висмоктують всі зліплюючі речовини. Решток, які б згниваючи, знову позліплювали землю, залишається по збіжжю замало. Отже, після збіжжя й інших культур, які несприятливо впливають на будову землі, треба сіяти такі рослини, які навпаки, — поліпшують її будову, наприклад, конюшину, альфальфу і інші.

Як бачимо, для того, щоб земля зберігала свої добрі якости, треба, щоб в ній щороку згнивала чимала кількість старого коріння, уламків стебел, опалого листя і т. п. Також мо допомагатиме й гній-обірник.

З цього можемо зрозуміти, якої шкоди завдаємо ми землі на наших фармах, випалюючи їх. Рослини висмоктують з землі всі корисні речовини, накопичують їх в своїх стеблах, гілках і листі, а ми пускаємо їх у повітря; разом з вогнем і димом. Крім таких конечних для розвитку рослин речовин, як азот фосфор і інші, ми спалюємо й ті речовини, що зліплюють землю в так потрібні для рослин маленькі грудочки. Отже, не тільки збіднюємо землю а й перешкаджаємо природньому її поліпшенню.

РОСЛИНИ, ЩО ПОЛІПШУЮТЬ ҐРУНТ

Конюшина й інші метеликоцвітні трави, як вика, буркун і т. д., а також колоскові трави, як житняк, тимотейка, стоколос і інші — поліпшують будову ґрунту, бо залишають по собі велику масу коріння, що густо переплітає землю. По косовиці це коріння згниває й речовини, які повстають при тому, добре зліплюють ґрунт у грудочки. Крім того, деякі метеликоцвітні трави — конюшина, а особливо люпін, мають властивість виловлювати з повітря азот і накопичувати його в собі. Коли така рослина згниває в землі, то азот переходить в ґрунт і дуже збільшує врожай на тій землі. Люпін навіть утворює на своїх корінцях маленькі бульбочки, сповнені всмоктаним з повітря азотом.

ПЕРЕЛОГИ Й ЗЕЛЕНІ ПОГНОЇ

Тепер кожний свідомий господар мусить зрозуміти, чому так радимо йому робити перелоги, одразу по жнивах. Самі знаємо, що добре згнивають в землі тільки зелені стебла. Тільки вони повернуть землі те, що взяли в неї. Сухе бадилля згниває дуже поволі і вже не має в собі всіх потрібних речовин.

Але по жнивах ми маємо на полі не так багато рослинности, щоб її вистарчило для поновлення добрих прикмет ґрунту. Тому перелоги не можуть зовсім заступити гній від худоби, чи зелений погній. Зеленим погноєм називаємо переорювання зеленої конюшини, люпіну, віки, чи ще яких корисних для поліпшення ґрунту рослин.

На ріжних землях вживають і ріжних способів поліпшення ґрунтів, в залежности від того, чи земля глиниста, піскувата, вапниста або квасна.

ПОЛІПШЕННЯ ГЛИНИСТИХ ҐРУНТІВ

Глинисті ґрунти є важкі, легко заходять водою й тоді не пропускають повітря. А без повітря те, що потрапляє до землі, згниває дуже повільно та ще й до того утворює не ті, що треба, речовини. Тому, щоб прискорити поліпшення глинистих ґрунтів дуже корисно додавати до землі, як штучний погній, — вапно. Вапно дуже скоро роздрібнить суцільну глину на дрібніші кавалочки а решту доповнить, зліплюючи ці грудочки, те, що дамо до згнивання. Глинисті ґрунти потребують для свого поліпшення багато гною.

Тому нашому фармерові легше буде застосувати зелені погної. Зовсім добре надаватимуться для того конюшина й тимотка, як також альфальфа. Всі ці трави поліпшуватимуть ґрунт, навіть без переорювання. Таксамо й на цих ґрунтах особливо добрий буде люпін, але вже тоді, як ґрунт почне роздрібнюватися. Комбінуючи вапно з погноями, осягнемо то го, що під впливом вапна земля пічне роздрібнюватися, а речовини, що виникатимуть від згнивання, зліплюватимуть в роздрібнені грудки й творять горошкувату будову ґрунту.

ЛУКИ Й ЗАБОЛОЧЕНІ (КВАСНІ) ҐРУНТИ

Такі землі найкраще поліпшимо (після осушення), переорюючи їх і додаючи при тому вапна. Якщо дернина не є заміцна й густа, можна сипати вапно під борону, бо нам треба тільки, щоб, воно не змилося дощем з поверхні, а потрапило до землі.

Вапно є луг і тому буде винищувати кваси в землі. Тоді повітря прослякатиме глибше в землю і рослинні рештки, яких завжди дуже багато в таких землях, швидко згниватимуть і ґрунт скоро набере горошкуватої будови.

Квасні ґрунти одразу легко пізнаємо подивившися, що там росте. Якщо є якась осока, а, особливо, коли її багато, одразу будемо знати, що ґрунт квасний. Всі осоки ростуть на квасних ґрунтах.

ПІСКОВІ ҐРУНТИ

Піскові ґрунти часто бувають найбідніші. Для того, щоб в них утворилася горошкувата будова, треба дуже багато гною, чи решток рослин. Тому найліпшим засобом поліпшення пісків є зелене гноєння.

Щоби надати піскам добру будову, треба, щоби на них завсіди щось росло, бо інакше, всі ті рештки коріння, що лишаються в ґрунті, вимиватиме вода. Отже, на пісках треба й після жнив щось плекати.

Висіваючи метеликоцвітні трави з року в рік, на пісок, та приорюючи їх восени на зелене угноєння, можна зробити родючими й піски.

Там, де є торф, також добре застосовувати його, як погній для піскових ґрунтів. Дуже часто поліпшують піски, вивозячи на них у великій кількості лісову землю — природній перегній.

100,000 УБИТИХ У ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ

Число людей в Злучених Державах, що згинули в ріжних випадках і катастрофах в 1947, виносить 100,000 убитих, 10,500,000 ранених а матеріяльні втрати $6,700,000,000.

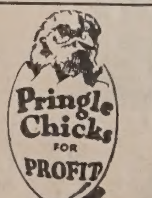
Випадки вдома спричинили смерть 33,500 осіб, в автомобілевих випадках згинуло 32,000 особи, 26,900 осіб згинули в наслідок упадків, а 8,700 наслідком попечення в пожарах. Втопилося 7,900, а від пальної зброї згинуло 2,600.

ЛЮТИЙ МАВ П'ЯТЬ НЕДІЛЬ, ПЕРШИЙ РАЗ ВІД 1920

Цей місяць лютий мав пять неділь, перший раз від 1920 року.

Наступний раз буде таке в 1976 році.

Пять неділь у лютім приходить циклями що 28 і 40 років.



ЗАМОВЛЯЙТЕ ПРИНҐЕЛ КУРЯТА НА МАРЕЦЬ ТЕПЕР!

Використайте ОСОБЛИВУ ЦІНУ за РАННІ ОСІННІ ЯЙЦЯ на Британський Ринок, замовляючи ранні Прингел Курята зараз.

Якість у курятках з вислідом високої продукції яєць ніколи не була так важною як цього сезону. Плекачі курей і фармері дивляться на сталий рекорд Прингел-а за уважний вибір плодових стад, як свою найліпшу гарантію.

Албертійські 1948 ціни до кінця сезону:

	R.O.P. Запліднені 100	50	25
Білі Леґгорнс	$16.00	$8.50	$4.25
Білі Лег. Курочки	32.00	16.50	8.25
N.H. Рокс, Редс	18.00	9.50	4.75
N.H. Рокс і Ред Курочки	30.00	15.50	7.75
АПРОБОВАНІ			
N. Гемпшайр	16.00	8.50	4.25
N.H. Курочки	28.00	14.50	7.25
Схрещ. Лег.Гемп	16.00	8.50	4.25
Схрещені Лег.-Гемп. Курочки	30.00	15.50	7.75

Ручимо 96% точности на курочках!

Когутики: Лег. $3.00; Тяжкі $9.00 за 100 штук.

ОЛИВНІ ВИГРІВАЧІ для негайної доставки

"САРІЛЕНТ СІУКС" — $25.70

"БАК-АЙ" — — — — $23.70

ПРИНҐЕЛ-ові Широко-грудинсті Бронз і Белтсвил Білі Індичата на доставу в Березні, Квітні, Маю і Червні. — $90 за 100 штук.

По отриманню замовлення або на бажання вишлемо Вам наш 1948 Прингел Катальог і Стадову Рекордову Книжку.

PRINGLE

ELECTRIC HATCHERIES
10550-101 St. Edmonton.
Calgary & Chilliwack, B.C.

АЛБЕРТА МАЄ В ПЛЯНІ СПРОВАДИТИ 400,000 ІМІҐРАНТІВ З АНҐЛІЇ

Міністер економічних справ в албертійськім уряді А. І. Гук заявив, що албертійський уряд має в пляні спровадити 5,000 іміґрантів з Анґлії до кінця біжуч. року. Транспорт буде відбуватись кораблями і літаками а зачнеться в червні. Якщо позволить економічний розвій провінції, то Алберта зможе прийняти 400,000 британських і міґрантів протягом 10 років. Міністер Гук зробив заяву в Лондоні куди вислав його албертійський уряд в справі уплянування еміґрації.

Посол Пейдж (незалежний) запитав в провінціональнім парляменті, наскільки правди є в ґазетних звідомленнях про тих 400,000, що мають приїхати до Алберти.

Премієр Меннінґ відповів, що число британських іміґрантів, які мають прибути до Алберти, є здогадне. Число їх буде залежати від того, яких людей виберется, в яких заняттях їх приміститься, і чи будуть для них мешкання.

В Лондоні отворено 1 березня албертійську переселенчу кватиру, що полагоджуватиме всі справи в звязку з їх виїздом.

Видатки Саскачевану найбільші в історії

Провінціональний скарбник С. М. Файнс виложив в парляменті в Ріджайні плян видатків на рік 1948-49. Сума є — $52,221,154 — найбільша в історії тої провінції. Міністер сподівається $52,238,445 приходу, так що надвишки буде $17,291. Це шестий з черги буджет з надвишкою приходів над видатками.

Федеральної субсидії Саскачеван дістане $15,391,000 (в заміну за зреченняся доходового і корпораційного податків), сподіваний прихід з продажі алькоголю буде $6,000,000. (В Алберті пють ліпше!).

Канада відчула позички для Анґлії

Позички Канади для Британії відбилися дуже сильно на економічнім господарстві краю і стали найважнішою причиною інфляції в Канаді. В звіті американського конґресового комітету висловлено здогад, що Канада звернеться до приватного американського капіталу за великою позичкою.

Канада признала Британії великі кредити саме тоді, коли Британія переговорювала з Америкою в справі позички.

ПРАВО ГОЛОСУ ДЛЯ "НАЦІОНАЛЬНИХ МЕНШИН" У БР. КОЛУМБІЇ

Минулого року хінці і індійці дістали право голосувати в Британській Колумбії, по роках тяганини. Заповідають, що на весняній сесії леґіслятури мабуть дадуть право голосу також індіянам, японцям, менонітам, гуттеритам і духоборам.

В РОСІЇ НЕ ЗНАЮТЬ ПРО ІСНУВАННЯ КАНАДИ

Бувший канадійський військовий атташе в Москві, бриґадир Аллард, сказав по повороті до Канади, що в Москві мало людей знає, що десь існує Північна Америка. Одинока згадка про цей півконтинент походить з совєтської преси. А в шкільних підручниках нема ніякої згадки.

ВЕЛИЧИНА І ЦІНИ МУСЯТЬ БУТИ НА ОВОЧАХ

Контроля цін в Оттаві видала розпорядження, що відтепер продавці цитрусових овочів мусять виставити картку, на якій написана величина і ціна овочів, щоб несовісні склепарі не ошукували покупців.

ЗВОРОТ ПРИМУСОВОГО ЩАДЖЕННЯ В 1942 Р.

В половині березня Оттава вишле 1,200,000 чеків як зворот примусового щадження в 1942 році. До 31 березня будуть вислані всі чеки.

ЛІДЕР КОМПАРТІЇ АНҐЛІЇ ІДЕ ДО КАНАДИ

Генеральний секретар комуністичної партії Британії Гері Поллит приїде до Канади 8-го квітня, і обїде важніші міста від Монтреалу до Едмонтону з пропаґандою комунізму.

ЗГОРІЛА ХУДОБА В СТАЙНІ

В Гай Ривер, в Алберті, згоріло в стайні 25 штук расової худоби. Вісім штук вратовано. Шкода виносить $20,000. Худоба була на ренчу князя Виндсору.

КАНАДІЙЦІ загубили або їм вкрали 60,000 военних щадничих цертифікатів.

Алберта знову засипана снігом

В ночі з четверга на пятницю минулого тижня впав глибокий сніг у цілій Алберті. Сильні насипи на дорогах здержали комунікацію басами на кількох лініях. Летовище в Калґарах було засипане снігом і зайшла потреба запізнити відлет літаків на кілька годин. Потяги на обох залізницях спізнилися від 20 до 80 мінут. Сніг вкрив шмат провінції 100 миль на схід від гір. Температура впала нижче зера.

ПОХОВАЮТЬ ВІКТОРА ЕМАНУЇЛА У ФРАНЦІЇ

Тлінні останки короля Віктора Емануїла, який недавно помер в Єгипті, перевезуть і поховають в опацтві оо. Цистерсів в Сабавдії, у Франції, де є похованих 43 князів з тої династії.

ГОЛЯНДІЯ ХОЧЕ БУТИ НЕВТРАЛЬНОЮ

Голяндський уряд не хоче приступити до Західнього Союзу, запропонованого недавно британським міністром Бевином. Бельґія згодилася належати.

СНІГИ ВІДТЯЛИ 60 РОБІТНИКІВ

В Піренеях, на границі Франції й Еспанії великі сніги відтяли від світа 60 робітників на висоті 8,000 стіп, занятих при будові греблі. Французька влала доставляє їм поживу й ліки системою скидання з літаків.

ВИБРАЛИ ПАРИЖ

Місцем сесії загального збору Обєднаних Держав в 1948 році вибрано Париж. Асамблея перенеслася до Европи, щоб делеґації европейських держав не вивозили американських долярів до Злучених Держав.

ТРІЙНЯТА ВРОДИЛИСЯ В ЕДМОНТОНІ

Молода жінка в Едмонтоні С. Колинґвуд, якої чоловік працює в лікернім уряді, привела на світ двох хлопчиків і дівчинку. Діти померли.

ХИТРИЙ ЛІТАК

З Ном, на Алясці, утік військовий літак, "самий без пільота", і взяв собі напрям простенько на Сибір. За дезертиром вислали погоню.

БАГАТА МОВА НА ВСЕ

В анґлійській мові є 300,000 слів простацьких і низьких, тому вони не ввійшли до словарів для звичайних потреб.

РЕВМАТИЧНІ БОЛІ

Пощо терпіти болі ревматизму, лумбего, шіятики, зболених мязів, штивних вязів, болі в грудях або в плечах, коли

ЕЛИКОВА РЕВМАТИЧНА МАСТЬ Ч. 12

дасть успішну й скору поміч. Ч. 12 — це спеціяльний лік, який має силу відразу усунути біль. Його горяч скоро пробивається до болячого місця, усуває згущення крови та розносить приємне тепло по зболеній частині тіла.

Повне поучення на наліпці.

Ґарантуемо, що принесе успіх або звернемо гроші. Лік виготовлений досвідченим фармацевтом-хеміком.

Ціна $1.00 і $1.75.

Пробуйте Ч. 12 ще сьогодні. Поучення по українськи.

Elik's Medicine Co., Dept. 45.
222-20 St. W., Saskatoon, Sask.

Маємо добрий вибір упряжей

КАНТАРІВ І ІНШИХ ПРИБОРІВ — ВСЬО ҐАРАНТОВАНОЇ ЯКОСТИ І ПО УМІРКОВАНИХ ЦІНАХ

Комплетний Сет Упряжі, 3-плайові паси і 1 1/8" Брічі і ліци

$62.00

Виправляємо шкіри на покривала, упряж, золі, кром і шнурівки. Також маємо на продаж шкіри всякої виправи.

КУПУЄМО ШКІРИ І КІНСЬКЕ ВОЛОСІННЯ ЗА ГОТІВКУ АБО МІНЯЄМО ЗА ТОВАР.

Маємо на Продаж Кінські Хомути з Довгої Соломи.

Western Tannery

5608-129 Avenue — Phone 72055 — Edmonton, Alta.

КАСЕРІН ЛІКАРСТВО — ЛІК НА ЖОЛУДОК І ЖОВЧ

КАСЕРІН ЛІКАРСТВО є медицина що скріпить ваше здоровля і силу і припинить передчасне старіння, спричинене недугами або слабими органами в вашім тілі. Найліпше лікарство дотепер винайдене хеміками і вченими. Без потреби операції Касерін Лікарство помагає в недугах Жолудка, Жовчі, Печінки, Нирок, Міхура, Мочевих Проводів, Затвердження, Нестравности, Болів від Жолудкових Газів, Здуття, Диспепсії, Тиснення, Жовтіяниці. Не зволікайте аж тяжко захворієте, що вже лиш операція поможе вам, але сейчас заживайте Касерін Лікарство. Побачте самі так як тисячі інших побачили велику і майже чудесну поміч яку ви дістанете від цего лікарства. Осторога: Уживайте як приписано на фляшці і лиш для дорослих. Замовляйте із нижче поданого АДРЕСУ. Висилаємо оплаченою поштою денебудь в Канаді або Злучених Державах по $4.00 за фляшку.

AMERICAN DRUG & CHEMICAL CO.
367 Manning Ave., Toronto 4, Ont., Canada.
3419-28 St., Detroit 10, Mich., U. S. A.
in Toronto R. R. Work Druggist — 462 Queen St. W. at Augusta

БОЛЬШЕВИЗМ СТРАШНІШИЙ ЗА ФАШИЗМ

Одинадцять найвизначніших представників Церкви, науки, суспільного і політичного життя в Анґлії опублікували заяву, в якій зясували свій погляд на теперішню політичну ситуацію і необхідність відповідної дії. Заява стверджує —

"Це дуже сумне явище, що після 6-літньої війни, Аліянти, знищивши одну форму тоталітаризму, опинилися в Европі віч-на-віч з другою його формою, куди грізнішою за фашизм!.. Але анґлійська суспільність усвідомила собі нарешті, що лагідне ставлення до комунізму пішло вже задалеко і що ми мусим протиставитись проникання комунізму в організації робітничого руху і всюди, а в нашій закордонній політиці зокрема, мусимо докласти всіх зусиль до того, щоби стримати похід поліційної держави почерез Европу, заки ще ця держава стане такою могутньою, що і нас проковтне... Якщо народи Злучених Держав й Великої Британії мають вибирати поміж тим, чи дати себе проковтнути комунізмові, чи рішитися на нову жахливу війну, ми переконані, що вони виберуть війну!"

СОВЄТСЬКА ЛЯВІНА ГРОЗИТЬ

Комісія закордонних справ американського парляменту подала до відома, що СССР має тепер під зброєю 4,050,000 війська, а вісім держав-сателітів СССР мають 1,121,000 чоловік у своїх арміях і поліції. В той же час сухопутні сили всіх інших европейських держав нараховують всього 2,879,000 вояків, враховуючи сюди 113,000 чоловік американських залог в Европі.

СМИТС ҐОЛД СІЛ

ПІДРОСЛІ КУРЯТКА

для достави сейчас а також Одноденві КОГУТИКИ, Схрещені, Леґгорнс і Тяжкі.

Ручимо, що будете вдоволені, коли купите Смитс Ґолд Сіл Курятка.

ЗАМОВЛЯЙТЕ НИНІ!

SMITH'S CHICKERIES
& Turkey Poult Hatchery
Phone 32844
10001-82 Avenue — Edmonton

АРЕШТУВАЛИ ШАЙКУ, ЩО ВИРОБЛЯЛА ФАЛЬШИВІ ПАШПОРТИ

Скатленд Ярд в Анґлії арештувала шайку, що продавала за добрі гроші підроблені пашпорти на виїзд іміґрантів до Канади. З "добродійства" шайки скористало сім жидів.

Департамент іміґрації в Оттаві присудив їх депорувати, бо чейже держава не може признати фальшивих пашпортів, однак випустив їх на волю за кавцією. Їхні канадійські одновірці роблять заходи, щоб Канада не депортувала їх.

ДЕНИС ЛУКІЯНОВИЧ УВЯЗНЕНИЙ

Підтверджуються вістки, що у Львові увязнено та заслано відомого українського вченого й письменника проф. Дениса Лукіяновича.

ПОПЛАЧУЄТЬСЯ КУПУВАТИ СВИФТОВІ КУРЯТА

ЦІНИ КУРЯТ МІШАНІ	ЗА 100	500	1000
Білі Леґгорнс — R. O. P. Запліднені	16.00	77.50	150.00
Ню Гемпшайр — R. O. P. Запліднені	18.00	87.50	170.00
Бард Рокс — R. O. P. Запліднені	18.00	87.50	170.00
АПРОБОВАНІ МІШАНІ —			
Ню Гемпшайр — Апробовані	16.00	77.50	150.00
Білі Рокс — Апробовані	16.00	77.50	150.00

Swift's Hatcheries

На Полудне від Загального Офісу в Норт Едмонтоні

Телефон: 22147

Jacques Funeral Home

"THE LITTLE CHAPEL ON THE CORNER"

Corner — 17th Ave. and 2nd St. West — CALGARY, ALTA.

Телефон: M 3383 M 3380

ВИСОКОЇ ЯКОСТИ КУРЯТКА

R.O.P. Запліднені Леґгорнс; R.O.P. Запліднені Ню Гемпшаєрс і Апробовані Леґгорнс-Гемпшаєрс Схрещені.

Продукт Британської Колумбії Курячих Фармів є Вашою запорукою високої якости курят.

Пишіть ще нині по наш Катальоґ і докладніші інформації.

NEW SIBERIA FARMS
N. Balakshin, — R. R. 2 — Chilliwack, British Columbia.

НАЙНОВІША МЕДИЦИНА В КАНАДІ

Коли терпите на Ревматизм, Біль Грудей, Крижей, Біль між Плечима, Простуду, Кольки, Потовчення, Звихнення, Біль Карку, а також коли Руки чи Ноги терпнуть то уживайте МЕДИЦИНУ СВ. ІВАНА котра дуже помагає. За одним натертям чуєте полегшу, а за кілька разовим натертям біль цілком уступає. Ця Медицина є зроблена з найліпших лічничих складників, які тільки медицина досі може знати, бо з таких складників, які старі медицини зроблені тепер держава не позволяє виробляти, тому що медицина і всякі лічення поступають дуже скоро вперед. Ця медицина св. Івана є найновіша і наймолодша цього роду медицин в Канаді. Вказівки, як уживати, є на наліпці на фляшці. Цю медицину не петься, тільки натирається тіло. Вона є сильно моцна, однак не палить тіла, лиш входить в тіло і улекшує ваш біль.

Ціна за досить велику фляшку виносить $1.50 з пересилкою. Адреса

ST. JOHN'S MEDICINE
P. O. Box 736 — NEW WESTMINSTER, British Columbia.

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670
Приязний Склеп для Ощадних Людей
в Едмонтоні

О. АНДРІЙ Г. ТРУХ, ЧСВВ.

На Фронті

СПОМИНИ З ВЛАСНОГО ЖИТТЯ

У ГОРАХ КАРПАТАХ

Спочивши з два тижні в Горонді після повороту з двадцятки, дня 12 листопада, 1914 року я виїхав із сотнею Вітовського в Карпати.

Аннаберт, Феліцієнталь, Бербяж, Климець, Жупанє, Вижлів, Латірка, Тухолька, Гребенів, Лавочне, Свалява, Височько, Волосянка, гора Пікуй, Явірник, річка Зденянка й Опірець — оце ті місцевини, куди нас носили наші стрілецькі ноги під час зимових боїв у горах Карпатах.

Саме тоді австрійські війська, під напором московської переваги, зійшли були з Бескиду в гори Закарпаття. Австрійський фронт був тоді дуже слабий. Не мавши ніяких засобів у запіллі, австрійське командування могло врятувати своє загрозливе положення тільки "малою війною" тобто перекидуванням сил із менше загрозливого відтинку на більш небезпечний і частим непокоєнням ворога випадами малих стеж.

Для такої війни докладні відомості про ворога, й то в пору, мали велику вартість. Це завдання сповняли стежі, що через ліси й гори продирались під ворожі становища й старались розвідати про все потрібне. Крім того сама жива діяльність таких "далекойдучих стеж" непокоїла ворога й спинювала його похід уперед.

Те завдання стежової служби під час зимового походу сповняли в Карпатах — У.С.С. І міжна сказати, що цей похід був для нас найважчий за ввесь час війни. В Карпатах У.С.С. видали з себе найбільше енергії й здоровля, напружили всю силу тіла й волі, щоб сповнити вложене на них завдання. Наше стрілецтво вийшло з цього походу фізично ослаблене, але з новим боєвим досвідом, із задовіллям сповненого обовязку для рідної справи та зі славою незрівняних стежників.

Наша служба в Карпатах була тяжка. Ми мусіли мандрувати в незнані місцевини, з боязни, що несподівано ми можемо опинитись під ворожими стрілами. Через гори, ліси й річки ми мусіли продіставатись аж під ворожі лінії, щоб опісля подати команді вістку про ворожі становища.

Харч у тому часі був дуже смачний — військова консерва, кава, хліб чи "цвібак", часом шматок припеченої на вогні солонини або мясної консерви, нераз то й лик "руму", як такої медицини можна було роздобути в нашім "обозі".

Мені доводилось бути у Карпатах одним із провідників таких стеж. Бувало вийде нас яких 8 до 12 на стежу й ми мандруємо до назначеної нам командою місцевини. Не маємо доброї мапи, не знаємо добре, де це є, але пробуємо щастя. Спочатку машеруємо досить цікаво, та згодом томимося. Не знавши зовсім дороги, йдемо "на пас-блінд" — звідси - туди. Нераз видряпаємось на якийсь високий верх, бо мені здавалося, що саме туди нам дорога. Як вилізли на гору, то вже мокрі, задихані, обезсилені. З крісом, повним наплечником і хлібником дряпатись на гору — не весела забава. Помучені стрільчики падають на землю, щоб видихатись. Я сам, переконавшись, що такий спочинок на землі робить людину дуже вялою, звичайно тільки сідав на якому пеньку, а то просто спирався на палиці, як бузьок, і так припочавши, вставав і вів братство далі вперед. Зміркувавши згодом, що мандрівка горою не доведе нас до цілі, я зводив своїх стрільців удолину, а деколи то через яр на другий верх, шукавши дороги. Розуміється, що при тім не обійшлось без особливої "подяки" тих стрільців, що їх Гриць так днями й ночами водив "гей на гори та й на доли". Та на щастя — завжди заводив їх до місця призначення так, що поправді ніколи не стратив ні одного стрільця.

Деколи ми мали менші або більші пригоди.

Одного разу я вибравсь тільки з одним цивільним провідником десь далеко до сусідньої ґрупи, де були також У.С.С. із отаманом С. Шухевичем. Горами й лісами, вдень і вночі треба було манджати на другий бік і доручити важливий приказ. В дорозі я мав завжди зі собою довгу жердку, дуже тугу, що не погиналася, як я спирався на неї. Ця палиця була моєю великою підпорою. Спершись на неї, я здержувавсь нераз від упадку, а то й помагав собі перескакувати колоди, чи якісь баюри. Подібну палицю мав також Андрій Мельник, що був тоді разом із от. Шухевичем. Як я вертався вже від от. Шухевича до своєї частини, то через помилку взяв Мельникову палицю, що не була така туга й при натискові вгиналася. Ця помилка так мене була засмутила, що я вернувсь додому як зварений.

Іншим разом вислав мене сот. Вітовський зі стежею, як звичайно, на розвідку. Коли ми вернулись до місця постою, нашої сотні вже не було; в міжчасі вони одержали приказ відмашерувати в інше місце, а нам лишили приказ доганяти їх. Як ми розпустили свої "самоходи", то прийшли іншою дорогою в назначене місце ще скоріше, ніж наша сотня. В селі ми ще застали несподівано козаків, що засілися в млині й почали стріляти на нас. На щастя така несподіванка не зробила нам шкоди, тільки від свисту куль душечка втікла була аж на рамя, як козаки пустили на нас трохи оливяного бобу... Бідний Гриць був тоді в добрих тарапатах і сердечно "цілував" земленьку, як кульки засвистали понад головою. Та обійшлось без дірки в голові, може тому, що "лихе не загине"...

При іншій нагоді ми трохи поблукали по горах та й по долах, але вкінці таки добились до того села, що було метою нашої мандрівки. Та як ми ввійшли до першої хати, де думали спочити й розвідатись про все нам потрібне, ми там застали — мерця. Прикре було це для нас враження, але й таке буває. Тоді ми пішли до місцевої порожньої корчми, де, як нам казали, любили заїзджати також із московського боку козаки. І справді, нам із під носа майнув у ліс на коні козак і мав неабияке щастя, бо з нас ніхто не годен був узяти його підчас утечі на "мушку". За те ми знайшли іншу добичу. Саме тоді, як ми думали припочати, за річкою, що плила здовж дороги, на краю ліса показавсь гурт москалів. Мої стрільці привітали їх вистрілами з крісів. А що "страх має великі очі", то наші солдати, замість сховатись у лісі, піднесли догори руки — піддаються! Добре йде! Нам цього треба! Але як ми заберемо їх у полон, коли вони на противному березі, за річкою! Починаємо махати до них руками й гукати, щоб перебрили річку на наш бік. І вони справді кинулись таки в одежі в воду, а що річка не була надто глибока, то вони щасливо перебрили ту річку й поїхали з нами на "вакації..." І думаю, що їм не було коло нас зле. Обсушилися, перекусили, а згодом пішли в запілля дожидати кінця війни.

Та бувало деколи й зовсім противно. В нашій сотні були такі стрільці, що разом товаришували, забавлялися й були знані під назвою "шер-бор клюб" (вино-пиво клюб). Мали вони такий звичай, що з вечора довго сиділи, а вранці трудно їм було невиспаним приходити вчасно на збірку. Для команданта це було прикре, а для стрільців згіршаюче. Одного дня, для відміни, пішли вони самі на стежу. І тільки ми їх тоді бачили. Їх заскочили москалі й забрали в полон. "Бо війна війною..." Носив вовк, понесли й вовка.

Одного разу вислали нас у "далекойдучу стежу". У тій стежі було нас може з 20 стрільців. На Явірнику йшов бій, а ми попід Явірник, долиною річки Опірця, мали дійти аж до стрічі з москалями й розвідатись, де їхні становища. (Далі буде).

Юрій Клен*)

МЕДАЛЬЙОН

(Оповідання)

Повіз, запряжений чвіркою коней, мчав зеленими вулицями Славути. В повозі сиділа і правила кіньми молода княгиня Сангушко з чотиролітньою дочкою. День був соняшний, яскравий. Повітря, насичене па хом соснового гилля, спяняло; темно-синє небо здавалося гли бокою чашею, що по вінця сповнена була вересневою похолоддю ранкової години. Але хтось перекинув ту чашу дном догори, і темнява блакить струм ками стікала на землю, заливаючи її свіжістю тепластої волинської праосени.

Проїхавши Цвітоською вули цею, повіз завернув управо, на Козацьку. Баби дивилися через паркан услід блискучій чвірці, діти зорити через шпари в дошках; дівчата, зачувши ходу баских коней, вихилялися з вікон.

Повіз уже зближався до ливарні край лісу. Трійка хлопців пускали паперового змія на дов гому шнурку. Змій саме був посередині шляху і не хотів злітати в повітря. Зачувши повіз, хлопці смикнули за шнурок, щоб коні не розтоптали їхнього дракона. Але в ту саму хвилину раптовий порив вітру під хопив його і порвав до небес. Змій метнувся вгору якраз перед мордами передньої пари коней, мало не зачепив їх крилом. Коні сполошилися, спробували стати дибки, а тоді божевільним гоном помчали далі.

Небезпека була б невелика, якби це сталося на битому шляху з широкими обабіч ланами, бо хвилин за пять коні, пев не, заспокоїлись би. Алеж наприкінці Козацької вулиці була зруйнована гребля. Пішоходи, що хотіли простувати далі, до пошти, мусіли спускатися вліво, в долину, де блищало кругле озерце, і дощатим мостом переходити на той бік води. Поруйновану греблю за недбалістю роками не лагоджено, і кіньми тією дорогою не проїхати. Княгиня це добре знала. Вона міцно натягала віжки, але жадна, здається, сила на світі не могла спинити вихорем гнаних коней. За хвилину повіз мусів полетіти у прірву. Дитина, перелякана, кричала, схопившися за маму, яка ні на мить не могла послабити уваги й попустити віжки. Очі княгині гарячково блищали. Їй здавалось, що разом з донечкою вона летить у роззявлену пащеку смерти.

У цей вересневий ранок молодий підмайстер Андрій Гармаш, що подався був у далекі мандри, спочивав недалеко від отієї очеретом зарослої води, а саме аж на схилі, кроків з пять від поруйнованої греблі. Зачувши стукіт коліс і копит на дорозі, він здивовано підвівся. Але часу на роздуми йому не лишалося. В одну блискавичну мить він схопив ситуацію і кинувся наперед, назустріч коням. Ще встиг схопити їх за удила, але попав під копита. Коні поволокли його кроків два і тоді спинилися над самісіньким краєм греблі. Біла, як сніг, що випадає першого зимового ранку, княгиня вийшла з повозу. Кілька людей, що надбігли, вже витягли хлопця зпід коней. Він був трохи закривавлений. Княгиня звеліла його, напівпритомного, посадовити до повозу. Коні завернули, і вона чвалом погнала їх до лікарні.

Там лікар, оглянувши, конста тував перелам ноги. Обличчя було в крові, бо копита роздерли шкіру, але поважних ран не було. Він запевняв, що з кілька тижнів усе загоїться.

Щодня навідувалася княгиня до хворого, приносила йому ви но, виноград і запашні яблука з княжого саду. Щоразу дякувала молодому підмайстрові за урятування життя і власного та доньчиного. Щовечора і щоран ку молилася Богу за одужання Андрія Гармаша, який у лікарні почував себе так добре, як ні коли ще, бо мав цілковитий від починок, а їжу таку щедру, таку смачну, що про неї раніше і мріяти не міг. Правда, трохи дошкулював біль, коли повертався в ліжку, алеж то було скороминуще. Гаряча подяка княгині бентежила його, він ніяковів, переводив розмову на інші речі, бо не знав, за що йому дякувати, коли все сталося так блискавично швидко, без того, щоб він устиг щось обміркувати, і вчинок його був якийсь інстинктовний — він перейняв би коні й тоді, коли б у повозі нікого не було.

Пацієнт здоровішав з кожним днем. Лишалося ще тижнів два до остаточного його одужання, бо нога ще мусіла деякий час у гіпсі лежати, як княгиня одержала одного ранку телеграму, яка її негайно викликала до Парижу. Справа не терпіла зволікання. Отже, навідавшися востаннє до хворого вона нанесла йому купу солодких речей, обіцяла дбати за нього і далі та повернутися тижнів за два. На прощання ще раз зі сльозами на очах дякувала, зняла з шиї золотий, синьоемальовий медальйон, в якому був мініятюрний портрет її з донькою на руках і надягла йому на спогад про чудесне урятування. Хлопець був зовсім збентежений, почував себе тепер винагородженим понад уся ку міру і щасливим власником маленького скарбу, з яким не розлучатиметься ніколи.

Княгиня задержалась у Парижі багато більше ніж думала. Аж по шістьох тижнях повернулася до Славути, та Андрія Гармаша вже не було там. Він, як тільки лікар дозволив йому на це, виписався з лікарні, щоб соняшними шляхами мандрувати далі, до Криму, де хотів зустріти ранню південну весну, яка прийде по лагідній зимі. Він міг би ще довго лишатися в лікарні на добрих харчах, але туга за далечінню повабила у невідоме. Ані вино, ані солодощі й овочі замінити йому не могли пянкого повітря ланів і гірських височин, байраків і хуторів, що, виринаючи з незнайомого простору, гостинно його витали, віддавались йому у полон, немов казковому воякові, що переможна крочив світом, який розчиняв перед ним нові й нові зачаровані ворота у незайману далечінь.

Княгиня була в розпачі. Вона дала оголошення в ґазети, що розшукується такий то. Але ніхто не відгукнувся, бо Андрій Гармаш ґазет не читав. Не до них було йому під час далеких мандрівок і днів запеклої роботи, до якої він ставав там, де траплялася нагода — в Баку, Батумі, Херсоні, Києві, Харкові чи Одесі. Славутська подія поволі відходила у далеке минуле, і нагадував про неї тільки часами медальйон, який він беріг, як найбільшу коштовність.

Княгиню мучила думка, що вона не відплатила належно за саможертвенний чин, яким невідомий робітник урятував їй і дитині життя. Докоряла собі, що не подала своєчасно звістки до лікарні, не наказала Гармашеві зголоситися конче до палацу, як одужає. Вона ж хотіла заопікуватися дальшою долею його, зробити життя його легким і щасливим, позбавленим тих турбот, що їх несе зі собою бурлацьке існування і тяжка робота. Мала все те на меті, але не встигла сказати йому. Отже, невдячною виявила себе, відплативши невеличкою кількістю чоколяди та овочів за те, що людина наразила себе на смертельну небезпеку, що скалічила себе, бо хоч кістка зрослась, як лікар казав, дуже добре, але хто знає, чи сліди перелому не даватимуться в знаки протягом цілого життя. На думку про це все сором заливав їй обличчя. Занепокоєна і стурбована, нераз вона спиняла свій повіз чи забарювала біг коней, коли траплявся хтось по дорозі, що зростом і лицем, як їй здавалось, нагадував незнайомого юнака, який самовіддано кинувся під колеса.

Обдаровувала всіх калік, що траплялися дорогою. По четвергах гостила їх у себе в палаці. Їздила до Ченстохови, до Матері Божої Остробрамської та інших католицьких святих місць, куди стягалося багато безруких, безногих і кривих, що сподівалися знайти там як не одужання, то принаймні тим часову потіху, і так само щедро наділяла їх тим чи тим. Улаштувала нарешті у кількох містах притулки для калік, з якими нещастя трапилося від того, що хтось їх переїхав. Такого роду каліки забезпечувалися на все життя. Таким способом княгиня думала хоч частково сплатити той борг, який через недбалість не віддала тому, хто врятував їй дівчинку, яка росла на її очах, гарнішала з кожним днем, з дитини ставала панною, що стягала на себе закохані погляди і буяла квітнучою радістю, яка осявала близький уже передвечірок княгининого життя. Дочку свою виховувала так, щоб та ніколи не забувала добро, якого від когонебудь зазнала, пестила в ній вдячний спомин про незнаного юнака, звязаного з подією, яка поволі примерхала в памяті, і вчила молитися за нього. Кожну річницю незабутнього дня святкувала тим способом, що влаштовувала великий бенкет для калік цілого міста. Святкувалося її також по притулках, що їх побудувала княгиня.

Саме імя рятівника, що його раз чи двічі тільки княгиня при нагідно чула, забулося, протягом років вивітрилося з памяті. Лишився у спогадах лише русявий, усміхнений юнак. Якщо за нього молилися, то нагадувалося Богові про "доброго чоловіка, що врятував нас від смерти". Таким безіменним, вічно молодим і усміхненим він жив у спогадах, таким він лишився, коли минуло 5, 10, 15 і 20 літ. (Кінець буде)

---

*) Один із найвидатніших сучасних українських поетів, прозаїк і перекладає з чужих літератур. Помер на скитальщині 10 жовтня, 1947 р. — Примітка У. В.

ДЛЯ НАУКИ Й РОЗВАГИ

Хто хоче завтра їсти, мусить нині працювати.

* *

В ясну ніч можете побачити 5,000,000 звізд, які є 100,000 разів більші як наша земля. При помочі сильних телескопів, астрономи видять сотки міліонів звізд. Деякі з них є так далеко від нашої землі, що хоч їх світло йде 186,000 миль на секунду, а на мінуту 11,000,000 миль, то це їх світло прийде до нас на землю доперва за один міліон років. Ці незміримі простори, ці неізчислимі небесні тіла голосять існування Найвищого неограниченого, всемогучогоества — Бога.

* *

Наша земля віддалена від сонця на 93,000,000 миль і це доказує, що Сотворитель-Бог не тільки всемогучий, але і най мудріший. Якби земля була віддалена від сонця на 103,000,000 миль, то всьо вимерзлоби, а колиб земля була віддалена від сонця 83,000,000 миль, то всьо на землі вигорілоб.

* *

Канада підчас війни видавала біліони долярів. Біліон долярів — це є велика сума грошей. Для ліпшого зрозуміння подаю слідуюче пояснення — Коли б хто тому пятсот літ взяв до роботи одну тисячу робітників і платив кожному з них по пять долярів денно через 500 літ, то по пятьсот літах не зуживби цілого біліона долярів, бо ще йму лишилобся 98 міліонів.

* *

Молодець-африканський ніґер бажав стати священиком. Щоби добути грошей на конечні шкільні видатки, працював через три роки в мідяних копальнях. Заробив потрібну суху гроша, але стратив здоровля і не міг сам зістати священиком. Тому ці гроші він передав свому епископові на виховання священика, а сам вернувся до роботи в тій самій майні. Ще міг заробити гроша на виховання другого священика, а сам знеможений незадовго помер. Цей молодець — дійсно святий; вправді не канонізований, але святий. Церква стратила одного священика в його особі, але отримала за то двох священиків, яких він виховав своїми грішми.

Омо.

УКРАЇНСЬКІ ВИСТАВКИ — НАША СЛАВА

В Лондоні відбувалася в днях від 22-го груд. 1947 до 10-го січ. 1948 вистава українського народнього мистецтва, влаштована заходами ЦУДБюра. Успіх виставки величезний. 7 січня англійська радіовисильня продемонструвала деякі цікавіші фрагменти виставки перед телевізійним апаратом, при чому цю українську передачу вміщено в програму вечора як головну точку. (Слід додати, що в самій Англії нараховують тепер понад 17,000 телевізійних відбірників, що їх власниками є найвизначніші мужі країни).

Що Нешенал Емплоймент Услуга робить цьому Краєві

1,500,000 занять було виповнено почерез Услугу Нешенал Емплоймент на протязі двадцять двох місяців — Січня, 1946 до Листопада, 1947.

421,146 із цих занять були здибані для наших ветеранів.

5,534 більше було здибано для осіб у вищих заробітних рубриках почерез Екзекутивний і Професійний Відділ цеї Услуги.

26,531 більше із цих розміщень були пороблені почерез Відділ Особливих Розміщень для фізично - невідповідних робітників —

204 для осіб цілком сліпих, 825 для осіб цілком глухих і 53 для осіб упосліджених подвійними ампутаціями.

ВИКОРИСТОВУЙТЕ СВІЙ МІСЦЕВИЙ ОФІС НЕШЕНАЛ ЕМПЛОЙМЕНТ УСЛУГ.

Department of Labour

HUMPHREY MITCHELL, Minister of Labour
A. MacNAMARA, Deputy Minister.

Сокільська Княгиня

Не знаю, о браття, чом нині.
Тачий огортає мя сум
А о та Сокільська княгиня
В одно це не сходить ми з дум.

І сонце за Діл вже сідає,
І мракнуть всі гори вже сном,
Лиш той ще Сокільський сіяє,
Як з золота кутий шелом.

А долом жасний та глибокий
Той Черемош дикий гутить,
Як сокіл, як той бистроокий,
Що совма на лови летить.

А д'горі княгиня прекрасна
Як з маймуру кута стоїть,
І коси, як золото, ясні
Пустила вітрам на розпліт.

А долом хороший керманич
Кедровов дарабов летить....
О, вже бо пора му наніч,
О, вже пора му прибить.

А тая княгиня там д'горі
Почала косу чесать,
А чешучи косу, як море,
Чудесних пісень співать.

А той там керманич в долині
Забув за дарабу й за світ;
В одно ся лиш дивить княгині,
Що там на Сокільськім стоїть.

А Черемош, браття, глибокий,
А Черемош, дикий, як біс!...
А Черемош, браття, по скоках
Розбиту дарабу поніс.

Ю. Федькович.

(Сокільський — гора в Карпатах)

ПРИСУДИ СМЕРТИ НА УКРАЇНЦІВ

Лондонський "Дзєнік Польскі" повідомляє — "Високий Суд у Кракові засудив 8 українців на кару смерти за напади на польських і совєтських вояків. Такий же суд у Ярославі видав 32 вироки смерти для українців. Загалом, останнім часом (грудень 1947 р.) видано більше як 50 присудів смерти для членів УПА".

НЕ ТЕРПІТЬ БОЛЮ НЕПОТРІБНО

Уживайте на Ревматизм, або Біль Крижей

УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ

Усуває ріжні болі як ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає.

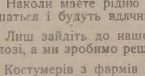
ІМІТАЦІЇ НЕ ПРИНИМАЙТЕ

Правдива Українська Масть має понижчу марку

UKRAINIAN УКРАЇНСЬ. МАСТЬ SALVE

Ціна $1.10 з пересилкою. Спеціяльно 6 слоїків за $5. Пишіть:
The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg.
або до
DUFFERIN AVE DRUG STORE
239 Dufferin Ave., — Winnipeg.
(Cor. King and Dufferin)

СУҐЕСТІЯ -- ВІД -- Woodward's EDMONTON



HUNTLEY & PALMERS

Заморські Пакунки

Наколи маєте рідню або приятелів в нижче наведених краях, то вони справді втішаться і будуть вдячні цими потрібними пакунками.

Лиш зайдіть до нашого Департаменту Почтових Замовлень на нижчій головній підлозі, а ми зробимо решта . . .

Костумерів з фармів і околиць просимо подати листовно число пакунка, імя і адресу, враз з заплатою.

ПАКУНОК Ч. 1	ПАКУНОК Ч. 2	ПАКУНОК Ч. 3
1 Dundee Cake 1 Mixed Fruit Cake (Завиті в блискучий папір) 1 Tin Shortcake N. 1 Flat	Half-square tin — CARNIVAL ASSORTED (Приблизна вага 4¾ ф.)	Bouquet Drum — CARNIVAL ASSORTED (Приблизна вага 2 ф.)

ЗОНА "А" — Бельґія, Франція, Голяндія, Норвеґія, Польща, Швайцарія, Португалія. Данія і Чехословаччина

Пакунок Ч. 1. — — — $3.80 Пакунок Ч. 2. — — $4.30 Пакунок Ч. 3. — — — $2.75

ЗОНА "В" — Росія, Фінляндія, Австрія, Еспанія, Німеччина, Італія, Мадярщина, Греція, Югославія, Болгарія, Румунія, Альбанія і Швеція

Пакунок Ч. 1. — — — $4.15 Пакунок Ч. 2. — — $4.70 Пакунок Ч. 3. — — — $3.10

Поштової Оплати Непотрібно!

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

БЕРЕЗЕНЬ

		Старий Стиль	Новий Стиль
1	П	Вмч. Теодора Тирона	Препмч. Евдокії
2	В	Св. Льва папи	Сщмч. Теодота
3	С	Ап. Архипа	Мч. Евтропія
4	Ч	Преп. Льва Кат.	Преп. Гарасима
5	П	Преп. Тимотея	Мч. Конона
6	С	С. Зад., н. м. мч у Ев	42 мч. в Аморії
7	Н	**Неділя Мясопустна**	**Неділя 4 Великого Посту**
8	П	†1-2 н Гол. Ів. Хрест.	Преп. іісп. Теофілакта
9	В	Тарасія	† 40 мч. в Севастії
10	С	Св. Порфірія	Мч. Кондрата **(Поклони)**
11	Ч	Преп. іісп. Прокопія	Св. Софронія
12	П	Преп. іісп. Василія	Теофана, Гр. Двоеслова папи
13	С	Преп. Касіяна	Перен. Мощ. св. Никифора

НЕДІЛЯ МЯСОПУСТНА

ЄВАНГЕЛІЯ СВ. МАТЕЯ, ЗАЧ. 106

Сказав Господь — Коли прийде Син Чоловічий в своїй славі і всі ангели з ним, тоді сяде на престолі своєї слави; і зберуться перед ним всі народи, і відлучить їх один від других, як пастир відлучує вівці від козлів; і поставить вівці по своїй правиці, а козлів по лівиці. Тоді скаже цар тим, що будуть по його правиці — Прийдіть благословенні мого Вітця, наслідуйте приготоване вам царство від основання світа. Бо я був голодний, а ви дали мені їсти; я був жаждучий, а ви напоїли мене; я був подорожний, а ви приняли мене; нагий, і ви одягли мене; недужий, і відвідали мене; у вязниці був, і ви прийшли до мене. Тоді відповідять йому праведники, кажучи — Господи, коли бачили ми тебе голодного і накормили, жаждучого і напоїли? Коли ж ми бачили тебе подорожним і приняли тебе, або нагим і одягли тебе? Коли бачили ми тебе недужим, або в вязниці і прийшли до тебе? А цар у відповідь скаже їм — Істинно кажу вам, о скільки ви це вчинили одному з цих моїх найменших братів, мені вчинили. Тоді скаже і тим, що будуть по лівиці — Ідіть від мене прокляті в огонь вічний, приготований діяволу і його ангелам. Бо я був голодний і ви не дали мені їсти; був жаждучий і не напоїли мене; подорожний був і не приняли мене; нагий і не одягли мене; недужий і в вязниці, і не відвідали мене. Тоді відповідять йому і ті, кажучи — Господи, коли бачили ми тебе голодним або жаждучим або подорожним або нагим або недужим або в вязниці, і не послужили тобі? Тоді відповість їм, кажучи — Істинно кажу вам — О скільки ви не вчинили цього одному з цих найменших, і мені не вчинили. І підуть ці на вічну муку, а праведники в життя вічне.

о. Ізидор Луб, ЧСВВ.

Ріжниця в вірі між католиками й православними

(Докінчення)

4. Про опрісноки. — А що відноситься до матерії, що її вимагається до важности освячення Пресвятого Тіла, тобто, чи це має бути квашений хліб, що його вживають у св. Літургії греки, чи опрісноки, що ними послугуються латинські священики, — то всякий сумнів, коли дехто з вас має його, усуває повага святого й вселенського фльорентійського Собору, що в приязі й за згодою грецького імператора Івана VIII Палеольога, царгородського патріярха Йосифа, київського митрополита Ізидора, нікейського епископа Висаріона й багатьох інших грецьких епископів рішив і видав декрет, що грецька Церква має в тій справі придержуватися свого дотеперішнього обряду, а латинська Церква свого — тому, що як квашений хліб, так теж і опрісноки це важна матерія Пресвятої Евхаристії. Одного тільки вимагається, щоб хліб завсіди був пшеничний. Притім заборонив Собор грекам послугуватися опрісноками, а латинникам квашеним хлібом — щоб кожний перестерігав совісно приписів свого власного обряду.

5. Непорочне Зачаття Преч. Діви Марії. — Про цю правду не буду обширніше говорити, бо відома річ, що ввесь християнський світ, особливо ж Східня Церква завсіди визнавала й визнає, передовсім у своїх церковних богослуженнях, що Пречиста Діва Марія є без порока зачата, що Вона свята й пренепорочна. І тому ця правда віри, що її виразно й непохитно визнає Західня Церква, зовсім годиться з загальною вірою св. Східньої Церкви.

6. Про походження св. Духа. — Що до непонятого таїнства Пресвятої Тройці, то я радив би вам, разом зі св. Павлом, "брати в полон кожний розум під послух Христа" (II. Кор. 10, 5) та не сягати питаннями за високо, щоб ви не знемоглися від слави. Зрештою подібно, як про інші правди віри, так і про походження св. Духа від Отця й Сина спитайте св. Вітців і скажуть вам, спитайте Передання й відповість вам. Спитайте нпр. св. Кирила Олександрійського й почуєте оці його слова — "Тому, що називається Духом Правди, а Правдою є Христос, походить також і від Нього, як походить від Бога Отця" (Лист до Несторія про анатем). Спитайте св. Атанасія Великого й відповість вам — "Кажеться, що походить від Отця тому, що є відблеском Слова (що є, як віримо від Отця) і від того ж Слова посилається й дається" (І. лист до Серапіона). Спитайтеся св. Григорія з Нісси й скаже вам, що " називається Духом Сина тому, що походить від Нього є так, як із Вітця" (Гомілія на "Отче наш"). Спитайте св. Августина, що його теж Східня Церква уважає й почитає, як святого, не зважаючи на те, що був латинським епископом в Африці. Він пояснить вам, що св. Дух походить від Отця й Сина тому, "що сам Син каже — від Отця походить, і коли воскрес із мертвих та явився своїм учням, дунув і сказав — Прийміть Духа святого — щоб показати, що Він також від Нього походить" (Про св. Тройцю, кн. 25). Спитайте також вище згаданого византійського царя Івана VIII Палеольога, що на фльорентійському Соборі добровільно й радо визнав разом із найповажнішими грецькими епископами, що св. Дух є відвічно від Отця й від Сина та що від Обох відвічно походить, як від одного Початку й від одного Дихання. Спитайте отже цих і інших Вітців, і коли хочете бути однозгідні зі св. Вітцями, то мусите признати, що св. Дух походить і від Отця і від Сина.

ПАПА СТВОРИВ ПРЕЦЕДЕНТ

Папа Пій XII взяв особисто участь в похороні кард. Пінятеллі. Це перший раз від 1870, що Папа був присутний на похороні кардинала.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, коштує $2.50 на рік, адреса: "Ukrainian News", 10012-109 St., Edmonton, Alta.

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ", двотижневик, коштує $1.50 на рік: "The Future of the Nation", 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік, адреса: "The Light", Mundare, Alta.

"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ", місячник, коштує $1.50 на рік, адреса: "Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.

"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ, коштує $1.00 на рік, адреса: "The Youth", 8317-105 St., Edmonton, Alta.

(УКПСлужба)

Бог вимагає від нас довіря і відданости Йому

I.

В лютому 1941 р. захворів мій старший син Юрій, тоді 9-літній хлопчина, важко. Було вже двох лікарів та ніодин із них не міг вгадати хвороби. Щойно третій, що случайно прийшов у хату сказав страшну відомість — менінгітіс (запалення мізкових обгорток). Моя дружина захиталась, похилилась над столом, а я мусів зібрати усі сили, щоб вдержати рівновагу. Лікар доручив не гаяти часу, але сейчас відвезти дитину до лікарні.

Це був час большевицької окупації Галичини і релігійних переслідувань. Я знав, що в лікарню вступ священикам заборонений та тому зразу спровадив священика доки ще хлопчина був дома. Він висповідався, запричащався, приняв св. Єлеопомазання. В лікарні стан здоровля погіршився. Температура піднялась, хребет псувся, а сильний біль голови і ушей вказував на розширювання хвороби. Пункція не вдалася. Лікарі щиро заходились біля хворого, але й не приховували своїх сумнівів у небезпеці про життя дитини. На добавок, ще й дружина з великого потрясення дізнала нервового шоку і мусіла покластись у ліжко.

Моє важке положення не важко зрозуміти. Я не знав чим себе потішити, а хворим допомогти. Молився горячо та враз і прийшла застанова — "а може так ліпше?" Може з тієї дитини мав би вирости який злочинець і Бог хоче її забрати зі світу, щоб захоронити від більшого зла? Віддаю дитину в руки Матері Божої, нехай Вона робить, як треба....

Коли б треба було молитви для подужання моеї дитини — я ж молився так горячо! Адже, за все моє життя я безліч разів переконався, що ще добре не помолився, а вже осягнув ціль! Бог вислухував мене завжди моментально, а цим разом так важко осягнути Божу поміч. Видно, Боже Провидіння хоче, щоб сталось те, чого я так боявся. Коли так, то я нічого не вдію і треба піддатися Його волі. І я, з довірям погодився на найгірше і тільки вже просив Бога, щоб дав силу видержати мужно удар.

І сталось щось зовсім інше. Господь милостивий не схотів від мене жертви, тільки, щоб я піддався Його святій волі з довірям, наче дитина свойому батькові. Дружина піднялась з ліжка здорова, а Юрко поконав свою недугу якось дивно легко. Дарма, що лікарі впевняли мене, що дитина буде глуха і недоумна, а невиключений і параліж ніг — хлопець видужав без остачі, ходить і чує як кожна інша людина, а у школі вчиться прекрасно наперекір лікарям.

II.

Під кінець 1944 р. я втікаючи зі своєю сімею перед большевиками через Словаччину, зупинився в місті Пр. дожидаючи залізничого транспорту. Під ту пору було в тому місті чимало українських втікачів, між ними кількох греко-католицьких священиків. Гуртожиток був дуже примітивний, тіснота, невигода, голод — от як на скитальщині. Священики відправляли в каплиці щоденно богослуження та давали таким чином і скитальцям виконувати свої релігійні практики.

Мені тоді чомусь видалось, що наближується рішальна хвилина для моеї сімї. Чому — не знаю. Під впливом того прочуття, я звернув глибше, як передтим свої думки до Всевишнього.

Я не просив у моїх молитвах про ніщо, бо й не знав про що мені просити. Я тільки з довірям піддався Його волі святій. Аж до дня виїзду звідти я щоденно принимав св. Причастя враз із своєю сімею.

Надійшов день виїзду. Ще в досвітку заладувались ми в товарові вагони поїзду, що був підвезений на бічну лінію стації, що находиться дещо за містом. Минала година за годиною, а поїзд чекав і чекав. Ненадійно зафуркотів мотор мисливського літака і за хвилину в значній віддалі від нашого поїзду впало дві малі бомби. Літак відлетів та занепокоєння поміж людьми зростало, бо поїзд все ще чогось чекав, дарма, що вже давно щільно заповнений втікачами. Я, зі своєю сімею і значною кількістю багажу заняв місце т. зн. один кут вагону. В самому куті примістив дитячий візочок в котрому спокійно собі спала моя тоді дволітня Маруся. Наблизилось полудне і моя дружина збиралась готовити перекуску, коли повстав поміж подорожніми сполох і заки я дізнався в чому діло, вже поїзд був порожний. На небі показалась ескадра 12 советських літаків-бомбовиків, які направились просто на нас. Це було й причиною, що усі скитальці покинули поїзд і повтікали в поблизьке поле засаджене кукурудзою, якої господар ще чомусь не спрятав з поля, хоч вже була осінь. Ми не знали що робити. В вагоні оставали було лячно, але й втікати з нього ніяк бо Маруся спала і не знати було, чи брати її з візочком, чи саму? Впрочому, вже й часу не було роздумувати, бо літаки були близько. Враз почулось шипіння перших спадаючих бомб. Ми всі скулились в один куток вагону. Дружина вспіла скрикнути мені в ухо — "бери дитину"! Нікому з нас й в думку не прийшло, щоб усім нам скупчитись біля дитини, замість, щоб дитину брати до нас! Чи ж не все одно? Чи не всі кути однаково загрожені? Про якунебудь застанову не було бесіди. Усе ж я, вихопив Марусю з візочка, підбіг до своїх і зігнувшись, прислонив її сплячу своїми грудьми. Чому? Так схотів Господь милосердний! Він захоронив нас тим чином від загибелі, бо в тій хвилині роздався сильний гук, блиснуло світло і ми всі на одну хвилину стали приголомшені. Відчули, начеб хто вдарив нас по ріжних частях тіла. Ще хвилина і затихли експльозії. Ми глянули по собі — Дружина і Юрко обмазані кровю на обличчі, мені на плечах сорочка скривавлена. Усі плачуть. Дах вагону розбитий, якраз над візочком Марусі, а сам візочок обсипаний численними відламками гранати з бортової зброї.

Оглядаємо пильно одне одного. Переглядаємо рани. Властиво, ніхто з нас важко не є ранений. Усе це тільки від поламаних гранатою дощок стелі вагону, або дрібні осколки бляхи. Усі грубші части змасакрували візочок. Коли ми вийшли надвір, побачили в віддалі яких 8 до 10 метрів від нашого вагону вистаючу з землі, до половини забиту в глину не-експльодовану велику (250 кг.) бомбу. Що було б з нас остал якби вона була вибухнула? І чому якраз вона, ця велика бомба не вибухнула? І чому ми усі не скупчились були біля візочка, а в протилежному куті вагону?

Бо так хотіло Провидіння!

III.

Поміж численними раненими та вбитими там серед-поля, була ранена й моя братова Марія. Цей випадок змінив усі її пляни. Ясно, що вона, ранена, не могла дальшої дороги відбувати, а мусіла остати, а з нею брат і діти.

Зранена була поважно, бо по ціленому була нога двома відламками бомби величини коробок сірників, причому не обійшлося без інфекції. Боєва лінія наближувалась, в місті був непорядок, по лікарнях, як і по всіх урядах — хаос. Усе словацьке населення було ворожо наставлене до всіх емігрантів; воно очікувало жагуче чимскорішого приходу большевиків. Серед таким умовин та середовища мусіла вся сімя мойого брата оставати. Вже зовсім виразно було чути гарматні пострілі, Літаки налітали щодня і що ночі на місто. Виходить, що треба погибати. Втікали перед большевиками зі своєї батьківщини і таки не втекли! Приходиться безрадно дожидати загибелі на чужині!

Серед цього трагічного положення брат мій не втратив надії. Він вірив твердо, що Бог його не залишить Своєї допомогової руки. І не ошибнувся! Червона армія окопалась біля 30 км. перед містом дожидаючи на вирівнання фронту і так простояла там повних три місяці, якраз стільки, скільки тривало лікування братової в лікарні. Підлічену, на милицях, випустили з лікарні і того ж дня виїхала вся сімя дальше на захід — до нас. Два дні пізніше почали большевики офензиву і заняли місто П.

Ось як рятує Господь своїх слуг, коли хоче їм показати свою ласку!

Володигір.

Нові кардинали на Великдень

Ватиканські кола є думки, що Св. Отець приготовляється до покликання нових кардиналів на Великдень. Одним із новоіменованих кардиналів має стати арх. Степінач, що відбуває 16-літню тюрму в царстві Тіта.

З інших називають монс. Монтіні і монс. Тардіні, помічників державного секретаря, архиепископа Валері, б. нунція в Парижі, арх. Чіконяні, що є тепер Апостольським Делегатом в Злучених Державах і монс. Джулієн, декана Святої Римської Роти.

З ЕПИСКОПСЬКОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ

Слідуючі жертви вплинули до Епископської Канцелярії на КАТЕДРАТИК —

Парохія в Толстой, Ман. 7.00
Парохія в Парках, Ман. 12.25
Парохія Різдва Пресв. Богородиці, Брендон, Ман. 20.00

СЕМИНАР —
Парохія Різдва Пресв. Богородиці, Брендон, Ман. 16.00

Всім жертводавцям складаємо щиру подяку.

— Епископська Канцелярія.

Католики в Америці за спроваджениям 400,000 вигнанців

Американська Католицька Рада Поселення звернулася до Конгресу, щоб ухвалив спеціяльний закон, який допустить до Америки 400,000 скитальців, по 100,000 кожного року протягом чотирьох років. В засіданні Ради взяли участь представники 25 дієцезій.

За обчисленнями Ради, в Европі є нині коло 1,200,000 виселенців, і з них 400,000 є незареєстровані, бо вони бояться советської пімсти. 55 процент скитальців є католики, 27 проц. протестанти і православні, 18 проц. жиди. З них 60 процент є рільники.

ЗА ТАНЦІ ДОЧКА ВБИВАЄ МАМУ

Моральне зіпсуття молоді шириться застрашаючо. Часто читаємо про ріжні крадежі, доконані молодими людьми, про напади на дорозі. Це вказує, що молоді треба конечно більшої релігійної і моральної опіки. Школа без релігії не дає доброго виховання молоді.

В Френклин, Н. Дж., стався жалюгідний випадок дня 14-го лютого. Пятнадцять-літна одинока донька Маріон Руссо, донька сороклітної Ліліян Руссо, побила свою рідну матір всім, що мала під рукою, фляшками, горшками, збанками. То все опинилося на голові мами. Мама згинула від побиття доні. Коли вернув батько з праці і побачив страшний випадок, зімлів з жалю.

Щож було причиною такого убійства? Танці, забава "Валентайн", на яку вибиралася молода дівчина, а мати була противна і відраджувала.

Такі і тим подібні випадки повинні бути пересторогою для всіх батьків, щоб вони уважали на виховання своїх дітей і від молоду приучувати їх ходити до своїх церков, на катехизацію до парохіяльних шкіл. Бо тільки в церкві і парохіяльних школах виховуються добрі діти.

3,600 концентраційних таборів в Росії

Католицька Пресова Агенція в Злучених Державах подає на основі зізнань людей, що прибули з Сибіру і заслугують на повне довіря, що на терені советської Росії находиться 3,600 концентраційних таборів.

Смертність у таборах є дуже велика. Однак населення таборів ніколи не зменшується, бо на місце померлих і замордованих прибувають постійно нові засудженці з ріжних країв Европи.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

БЕРЕЗЕНЬ
7. Неділя — Кадворт
14. Неділя — Спаса
21. Нед. — Твей (фарми) Вел Сповідь
28. Неділя — Кадворт
ВЕЛИКОДНЯ СПОВІДЬ
24 - 25 — Церква св. Димитрія
26 - 27 - 28 — Кадворт
о. К. Лотоцький
Box 67. — Кадворт, Саск. — Тел. 63.

БЕРЕЗЕНЬ
7. Неділя — Годсон Бей
14. Неділя — Ервуд (Велик. Спов.)
21 Неділя — Ди Па **(Велик. Сповідь)**
28 Неділя — Поркюпайн Плейн (Великодня Сповідь)
о. І. Ворона
Годсон Бей, Саск.

БЕРЕЗЕНЬ
7. Нед. Мясопустна — Роза, Каліенто
14. Нед. Сироп. — Стюартбурн (коло Маковських)
21 Неділя І Посту — Роза, Вайта
28. Неділя 2 Посту — Стюартбурн, Сенді Лендс
о. Н. Чорній о. В. Панчишин
Box 6, — Вайта, Ман.

БЕРЕЗЕНЬ
7. Неділя — Давфин
Веллій Ривер (місто)
14. Неділя — Келд і Грендвю
21. Неділя — Давфин
Гилберт Плейнс
28. Неділя — Давфин
Ґилберт Плейнс
о. Гр. Теплий о. Ю. Малий
Box 64. Давфин, Ман.

БЕРЕЗЕНЬ
6. Субота — Коперник (Читана Служба Божа і Великодна **Сповідь дітей)**
7. Неділя 4-та Вел. Посту — Коперник (Вел. Сповідь)
Вох (Збори Ап Молитви)
Ледук
10. Середа — Коперник (Поклони в год. 7 вечером і Вел. Сповідь)
11. Четвер — Коперник (Читана Служба Божа год 10 рано)
13. Субота — Дейзленд (Год. 9 рано Вел. Сповідь і Сл. Божа дітей)
14 Неділя — Дейзленд (Вел. Сповідь)
Федора
Торсбі
21. Неділя — Менлі
25. Четвер — Менлі (відправа) а в 7-ій годині вечером — Страсти.
Basilian Fathers
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

БЕРЕЗЕНЬ
7. Неділя — Куквил (Річні збори)
14. Неділя — Смокі Лейк св. Онуфрія
Редвей
21. Неділя — Редвотер, Вильна
28. Неділя — Егремонт (Субота 8 година рано — Великодна Сповідь для всіх)
Спедден (Триднева Місія у Спедден зачнеться 25 березня о годині 9 рано і 7 годині вечером)
Basilian Fathers
Box 8, Radway, Alta., — Phone 4.

БЕРЕЗЕНЬ
7. Неділя Мясопустна — Елк Пойнт
14. Неділя Сиропустна — Еншав
21. Неділя 1 Великого Посту — Айрон Ривер (в суботу Вел. Сп.)
28. Неділя 2 Великого Посту — Ст. Павл (в суботу Велик. Спов.)
КВІТЕНЬ
4. Неділя Хрестоносна — Глендон (в суботу Великодня Сповідь)
7. Благовіщення Преч. Діви Марії — Малой (Великодня Сповідь)
11. Неділя 4 Великого Посту — Елк Пойнт (в суботу Вел. Спов.)
Basilian Fathers
Glendon, Alberta.

БЕРЕЗЕНЬ
7. Неділя 4 Великого Посту — Мирнам(год. 8.30 до 10.30 сповідь)
14. Неділя 5 Великого Посту Вилингдон (Вел. Сповідь)
21. Неділя Цвітна — Дервент (місто)
24. Середа — Мирнам (Сповідь від 8.30 до 10 години)
25. Четвер Благовіщення — Мирнам
26. Велика Пятниця — Мирнам (Год. 3-та по обіді виставлення плащаниці)
Basilian Fathers
Derwent, Alta.

БЕРЕЗЕНЬ
7. Неділя Мясопустна — Вонда
14. Неділя Сиропустна — Борщів
21. Неділя І Посту — Прудгом
28. Неділя 2 Посту — Вонда
о. Іван Олійник,
Вонда, Саск.

БЕРЕЗЕНЬ
7. Неділя — Сенді Лейк
Шол Лейк
14. Неділя — Год. 9 — Елфинстон і Рекгем
Година 11 — Город і Озерна
21. Неділя — Сенді Лейк і Долини
28. Неділя — Год. 9 — Еріксон, Мензі
Година 11 — Рекгем і Елфинстон
о. М. Григорійчук о. Ю. Габрусевич
Сенді Лейк, Ман. — Телефон 90-18

БЕРЕЗЕНЬ
7. Неділя — Бруно
14. Неділя — Кіндерслей
21. Неділя — Волверін (Великодна Сповідь 20, 21 і 22-го)
25. Благовіщення М. Божої — Ґернзей (В. Сп. 24 і 25-го)
28. Воскресення Христове (н. ст.) — Ґернзей і Волверін
о. Петро Криворучка
304 - 4-та Еве. Півн., Саскатун, Саск.

БЕРЕЗЕНЬ
7. Нед. — Етелберт, Дрифтинг Ривер
14. Неділя — Ґарленд і Україна
21. Неділя — Етелберт і Венлав
28. Неділя — Минк Крік і Зоря.
о. А. Луговий о. М. Климчак
Box 85. — Етелберт, Ман.

БЕРЕЗЕНЬ
7. Неділя — Розбурн місто
14. Неділя — Ангусвил місто
21. Неділя — Лейк Дейя
28. Неділя — Рутенія
о. Роман Закревський
Ангусвил, Ман. Тел. 2884

БЕРЕЗЕНЬ
7. Неділя — Бовсежур, Лейдівуд
14. Неділя — Тиндал, Елма
21. Неділя — Бовсежур, Лейдівуд
28. Неділя — Тиндал, Гадашвил
о. Р. Кормило о. М. Романчук
Бовсежур, Ман Тел. 63.

БЕРЕЗЕНЬ
7. Неділя — Плейн Лейк
Ст. Майкел (Вел. Сповідь — 5-го для дітей; 6-го старших)
Менвил, Вегревил
14. Неділя — Іннісфрі **М. Божої**
Борщів **(Реколекції для молоді від 10 до 14-го)**
Чипмен (Реколекції від 10 до 14)
Ворвик
Спас коло Мондеру
21. Неділя — Левой
Іннісфрі місто (Вел. Сп. 20 і 21)
Гиллярд місто (Вел. Сп. 20 і 21)
Вегревил
Basilian Fathers
Mundare, Alberta.

БЕРЕЗЕНЬ
7. Неділя — Дніпро, Меррідейл
14. Неділя — Рокстон, Петлюра, Роблин св. Михаїла (Вел. Спов.)
21. Неділя — Калдер, Рассел і Шортдейл (Великодня Сповідь)
28 Неділя — Зелена, Райдінг Парк (Великодня Сповідь)
(Підчас Великого Посту — Літургія Преждеосвященних Дарів і Сорокоусти будуть правитись у монастирській каплиці о годині 9-ій рано)
(Роблин місто — Богослужения кожної неділі й свята о годині 10.30, а вечером о годині 7-ій Вечірня)
Отці Редемптористи
Box 355 — Роблин, Ман. — Тел. 75

БЕРЕЗЕНЬ
7. Неділя — Сифтон
14. Неділя — Фишинг Ривер
21. Неділя — Тутзейд
28. Неділя — Сифтон
о. Михайло Р.
Сифтон, Ман.

БЕРЕЗЕНЬ
7. Неділя — Антонівка, **Кемсак**
(Увага: В Канорі відправа кожної неділі).
о. Мирослав Колодій
Box 57. Канора, Саск. Тел. 63.

БЕРЕЗЕНЬ
7. Неділя — Мус Джа
14. Неділя — Дайсарт
21. Неділя — Кендіяк
28. Воскресення Христове (н. ст.) — Глентворт
о. А. В. Фик
1731 Торонто Ст., — Ріджайна, Саск.
Телефон 7767.

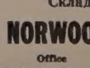
БЕРЕЗЕНЬ
7. Неділя — Форк Ривер
14. Неділя — Винипегосис місто
21. Неділя — Відень (В. Сп. 20 і 21)
22. Понеділок — Медовлендс (Вел. Сповідь 22 і 23)
28. Неділя — Винипегосис фарми (Вел. Сповідь 27 і 28)
о. І. Калуський
Box 102. — Вінніпегосис, Ман.

БЕРЕЗЕНЬ
7. Неділя Мясопустна — Арран місто
14. Неділя Сиропустна — Ст. Філіпс (Великодна Сповідь)
21. Неділя — Сван Плейн (Великодна Сповідь 19, 20, 21 і 22-го)
28. Воскресення Христове (н. ст.) — Норквей
о. Н. Сірий
Арран, Саск.

БЕРЕЗЕНЬ
7. Неділя — Овкбурн
14. Неділя — Розбурн (фарми)
21. Неділя — Ольга
28. Неділя — Січ
(Вечірня в Овкбурн кожної неділі о годині 7-ій вечером).
о. Р. Форнальчук
Овкбурн, Ман. - Box 2. - Тел. 141-14

БЕРЕЗЕНЬ
7. Неділя — Куликів
14. Неділя — Рама
Бобулинці (о. Пасічник)
21. Неділя — Доброводи (21 і 22 Сп.)
Фостон (Вел. Сп. — о. Пасічник)
28. Неділя — Курокі (28 і 29 В. Сп)
Нора (В Спов. — о. Пасічник)
о. Василь Чарний
Box 23. Рама, Саск.

БЕРЕЗЕНЬ
5. Перша Пятниця — 8 рано Служба Божа, а в 7 вечером Вечірня в місті
7. Неділя — Сматс (Вел. Сповідь)
14. Неділя —
21. Неділя — Ланівці (Вел Сповідь)
26. Пятниця — Алвена в місті
Служба Божа, Сорокоусти і Проповідь в годині 10 рано
В 7 годині Вечірня і Страсна проповідь
28. Неділя — Алвена фарми (В. Спов.)
Год 4 Катехизація Алвена місто
Год. 7 веч. Вечірня Алвена місто
ЗАВВАГА — Сорокоусти правляться в Алвені в місті що пятниці в 10-ій годині рано.
о. І. А. Головка
Box 150. Алвена, Саск.


Все Потрібне для Будови
По Умірковаиій Ціні — Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу
NORWOOD LUMBER COMPANY
Office — EDMONTON — Yard and Factory
11203-86 Street—Phone 73092 — 8201-114 Avenue—Phone 71650
Р. ФІРМАНЮК, властитель.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівтірка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон,
Алберта, Канада.
Телефон 25708

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the
Ukrainian News Publishers Limited
at 10012 - 109 St., Edmonton,
Alberta, Canada.
Telephone 25708

Річна передплата в Канаді .. $2.50 Yearly subscription in Canada .. $2.50
Поза Канадою ...... $3.00 Outside Canada $3.00
Редакція за оголошення не відповідає

Комунізм у поході

На останку залізна куртина відтяла Чехословаччину від демократичного світу. Подробиці кризи вийдуть на верх тільки з часом. Проте є певне, що плян перевороту виготовили в Москві. Саме в розгарі кризи зявився у Празі заступник совєтського міністра заграничних справ Зорін, бувший російський амбасадор до Чехословаччини, буцім в торговельних справах. Зорін виїхав до Москви по доконаним перевороті. Цікаво, що він не вважав за вказане відвідати президента республики Бенеша. Говорять, що він привіз з собою погрозу інвазії червоної армії, і та погроза відвела Бенеша від думки усунути комуністичних міністрів, розписати нові вибори й відкликатись до населення.

Заграницею і в самій Чехії сподівались, що президент Бенеш — якого повага як державника і проворного дипльомата стоїть високо — зуміє якось спинити комуністів або принаймні виможе компроміс. Та наказ з Москви був ясний. Чеські комуністи мали в своїх руках силу, мали владу над поліцією й добре зорганізовані та узброєні комуністичні бойвки, і президент був безсилий. Бенеш бачив, що справа програна а відклик до армії тільки викликав би громадянську війну, яку інвазія совєтської армії затопила б у крові. І він згодився на комуністичний уряд.

Переворот у Чехословаччині приніс дві науки світові. Перше, що в ніякій державі і в ніякому народі не може бути тривалої мирної співпраці між комуністами і демократичними групами. Чехи були відомі зі свого москвофільства від сто літ. Їх президент Бенеш, коли скінчилася війна, скоренько поїхав до Москви, щоб заключити дружній військово-політичний договір з Совєтами. Про таку чолобитню тоді ще не думали в Румунії, Польщі, Угорщині й Болгарії. І чеський уряд солідно й без закиду виконував точки угоди. У внутрішній політиці уряд і політичні партії пішли на співпрацю з комуністами. Але з того не вийшло нічого. Комуністи не мали в думці співпрацювати льояльно з демократичними партіями і підготовлялися від самого початку до перевороту, до захоплення всеї влади. Коли ж в виборах в 1946 році комуністи вийшли найсильнішою партією і дістали в свої руки уряд премієра, внутрішніх справ та ще другі важні міністерства, Чехословаччина була припечатана. Це така ж наука як та, що її засмакували Польща, Румунія й Угорщина, а то — коли в якійсь державі виберуть комуністів до парляменту, допустять до урядів, поліції й армії, та держава пропала.

Друга наука та, що не вільно пояснювати постійної агресії в Европі чи деінде тим, що Росія поширює свої границі зі страху перед можливою агресією ворогів і забезпечує себе перед інвазією. Так легковірно й наївно пояснювали совєтську експанзію в англьо-саксонських державах у перших двох роках по війні.

Нині вже ясно кожному маловірові, що скорим темпом зближаємось до кінцевої битви в Европі між тоталітарним комунізмом і демократичними державами заходу. Мабуть найближчі місяці покажуть, чи західні держави матимуть силу здержати Росію на теперішній її лінії, чи може, Росія вийде зі своїми плянами на підбій західної Европи, щоб запанувати над цілим европейським континентом.

Виглядає, що московський комуно-імперіялізм наставився до дальшої агресії. Головною ціллю на програмі Москви є Італія і Франція. Після останніх подій в Чехословаччині зростає щораз більше неспокій в краях західної Европи. Очікують, що Кремль пустить в рух у скорім часі свою машину в Італії і Франції, щоб викликати страйки, счинити хаос і робити клопоти урядам або навіть повалити їх. В Італії відбудуться вибори в квітні, які комуністи старатимуть виграти за всяку ціну. Коли ж не дістануться до влади конституційним способом, як не могли дістатись у Чехословаччині, треба сподіватись революції. А тимчасом Росія хоче упоратися з Фінляндією, яка певно впаде подібно як впала ціла середущосхідна Европа. На програмі Росії є ще Австрія, хоч комуністичний переворот в Австрії є неможливий, як довго стоять там алянтські війська.

Під враженням упадку Чехословаччини, Злучені Держави ще раз переглядають свою політику. Вашингтон радиться, що він має зробити, щоб західна Европа почувалася безпечніше. Розвязка не легка. В Лондоні приступили вже до нового обговорювання безпеки Британії, Франції й Америки та економічної й політичної будучини західньої Німеччини. Виглядає що Америка, Британія і Франція заключать з собою оборонний союз і будуть шукати союзників, де тільки зможуть — навіть в Еспанії і в Німеччині.

Чи можливе повстання в СССР?

Цим питанням займається американський журналіст Дрю Мидлтон в газеті Ню Йорк Таймс і дає на нього заперечну відповідь.

В совєтськім Союзі, пише Мидлтон, нема навіть ознак орґанізованого підпольного руху проти режіму. Від часу до часу піднімаються окремі протести, але незадоволеним легко закрити роти.

Нема сумніву, що в самій державній структурі СССР є сили, які готові у випадку якого здигу розпочати боротьбу одні проти одних. Але то буде революція згори, а не знизу. Народнього опору проти режіму немає.

Причини цього лежать в самій організації совєтської держави і в психольоґії російського народу.

Совєтський Союз — держава поліційна. Партія аґітує, переконує, але МВД (міністерство внутрішніх справ, раніше НКВД) є тією силою, що пускає в рух увесь неповоротний совєтсовєтський апарат.

Як це не дивно, але в совєтськім Союзі, не зважаючи на те, що це поліційна держава, сильно розвинена злочинність. Про це мало відомо, бо в газетах не друкують кримінальної хроніки. Винятки бувають лише тоді, коли влада вважає необхідним оголосити якийсь про ступок і кару на проступника, щоб перестерегти других. Весною 1947 року можна було набути за 5000 рублів повний комплект фальшивих документів і потверджень ідентичности. В зимові ночі на погано освітлених вулицях, особливо в робітничих кварталах, напади і грабунки — буденне явище.

Друга причина відсутности політичної опозиції до режіму лежить в характері самого російського народу.

В російській історії не було випадків зміни існуючого порядку мирним шляхом. Остання зміна відбулась 1917 року, коли впала династія Романових, що управляла Росією 304 роки. Большевицька партія — капля води в російськім океані — захопила владу і з того часу її тримає.

Змінилась тільки форма правління, але апарат, що підкоряв Росію в минулому, остався і після 1917 року. Якщо зміна й наступила, то на гірше — громадяни мають тепер менше свободи, ніж до революції. Всякі зміни в складі совєтського уряду доконуються зверху, народу ніхто не питає про його волю, хоч теоретично всі зміни відбуваються іменем "великого совєтського народу".

В Росії нема традицій народної влади. До справ управління ніхто непідготований і невчений. Лідери останньої революції, які остали в живих, всіма силами намагаються тепер примусити населення забути, що революція була можлива в минулому і не думати про те, що вона можлива в майбутньому.

Не дивниця, що совєтський громадянин не має ніякого поняття про народне представництво. Для нього уряд — це влада згори.

Був такий час, що американці, які співчували комунізмові, з СССР, пророкували, що після першого підготовчого періоду СССР ступнево почне еволюціонувати в напрямі демократії американського зразку. Я в Росії не знайшов нічого такого, що могло б оправдати оті пророцтва.

Уряд силкується переконати народ, що та жалюгідна тінь свободи, яку йому дано, є справжньою свободою. Це відноситься особливо до виборів.

Виборча система в СССР дуже вигідна для совєтського режіму. Вона дає владі можливість ще більше посилити пропаганду. Сталін одержує свого роду "вотум довіря", так необхідне для нього, щоб переконати заграничних простаків у тому, що совєтський народ стоїть за генералісимуса.

Подивіться на вислідн голосування. А висліди голосування тільки й показують, що партія уміє збирати голоси. І не тільки це — вона вміє використати вибори для пропаганди.

Робиться це через так звані аґітаційні пункти. Аґітпункти працюють цілий рік, але особливу енерґію проявляють перед виборами.

Аґітпункти добре обставлені. Для старших є тут партійна література, а для молоді влаштовуються танці з перекускою, концерти і вистави, виступають

(Продовження на стор. 7.)

СОВЄТИ ПРИГОТОВЛЯЮТЬ УРЯД ДЛЯ — АМЕРИКИ

В четвер, 19 лютого, зізнавав перед конгресовим комітетом, що досліджує протиамериканську діяльність ріжних груп, Георгій Дімітров, провідник селянської партії в Болгарії, який утік до Америки, коли в Болгарії став диктатором другий Дімітров, бувший секретар Комінтерну.

Г. Дімітров заявив у зізнаннях, що Совєти приготовляються до знищення Америки, як найсильнійшого заборола проти їх плянів заволодіння світом. Дімітров заявив, що Совєти вже підготовляють людей, які мали б заняти уряд Америки й віддати її під владу Совєтів, так як бувші члени комінтерну тепер заняли уряди Болгарії, Югославії, Румунії, Польщі і т. д.

Дімітров сказав також, що Совєти підготовляють собі ґрунт в Америці через пяті колони. Для прикладу він подав болгарську комуністичну орґанізацію в Америці, яка видає в Детройті свій орґан, повний ворожих Америці пропаґандивних кличів. Конґресмени, що вели це переслухання, запропонували щоб почтові власти переглянули ту ґазету. Почта може здержати ґазету, що друкує статті, які становлять чи накликують до зради держави.

Дімітров також потвердив обвинувачення Британії, що до Палестини ідуть з болгарських портів (Бурґас і інші) вишколені комуністичні аґітатори. Дімітров остерігав своїх приятелів між жидами, що закривання й заперечування того факту зі сторони жидів пімститься на них тяжко.

Втеча команданта відділу УПА з чеської тюрми

(Докінчення зі стор. 1)

четвер ввечорі втік з кошицької тюрми полонений командант відділу УПА Бурлак, разом з кількома членами свого штабу. Тепер гарячково шукають українських втікачів і рівночасно ведеться дохідження, яким то чудом їм пощастило втекти".

Рівночасно чехословацьке міністерство народної оборони видало такий комунікат — "В четвер, дня 12 лютого, у вечірних годинах втекли з Кошицької кріпости 5 українців, на чолі з бувшим командантом відділу УПА "Бурлак". Перед втечою Бурлак був одягнений в німецьку військову уніформу (в німецьких уніформах ще й досі ходять теж чеські, польські і болгарські вояки — прим. к. ІК), на ногах мав чоботи і був без пальта і без шапки. Двох його друзів мали такі самі одяги, тільки замість чобіт мали на ногах звичайні військові черевики. Другі два українці мали військові однострої, були в шинелях і мали на головах шапки, т. зв. пілотки".

Дня 15 лютого, чехословацьке міністерство народньої оборони видало комунікат, в якому сказано, що "в суботу, дня 14 лютого, в годині 11 рано, зловлено в околиці Кошиць команданта відділу УПА Бурлака Шигельського та його спільників".

(Повітряною поштою з Праги до "Свободи")

A & M Hurtig Furriers

SLASH PRICES ON

Every Fur Coat

IN STOCK

•

Shop The Town!!

Compare our quality — Compare our style
Compare our prices

by comparison we offer
the best Values . . . the latest Styles . . .
and the lowest Prices.

•

Coats of better style . . .
Coats of better quality . . .

	Regular	Sale
Persian Lamb	695.00	545.00
Hudson Seal (dyed muskrat) choice quality	595.00	445.00
Muskrat Centre Back Mink blend	445.00	375.00
American Otter, "New Look", full flare, full length	595.00	365.00
Muskrat Flank	365.00	299.00
Raccoon Silver fox blend	395.00	295.00
Grey Broadtail (processed sheared lamb)	250.00	169.00
Mouton Lamb Beaver shade (Processed Lamb)	245.00	159.00
Chinchilla Rabbit (Platinum blue blend)	245.00	149.00
Electric Seal (dyed Rabbit) choice quality	245.00	159.00
New Zealand Muskrat (dyed Rabbit)	169.00	119.00

A & M Hurtig Furriers
"A Firm You Can Trust"
10140 JASPER AVE., EDMONTON, ALTA.
CANADA'S LARGEST EXCLUSIVE RETAIL MFG. FURRIERS
Stores at Ft. William - Winnipeg - Edmonton - Vancouver

SEREDA DRUG STORE

НАША ОДИНОКА АПТИКА В ПОЛУДНЕВІМ ЕДМОНТОНІ

Ми тепер можемо виповнити Ваші прескрипції і доставити Вам всякі аптичні потреби — Совісно, Скоро і Ввічливо!

A. I. SEREDA — J. SEREDA, PhC., B.Sc.
10440 Whyte Ave (82 Ave) — Phone 35346 — S. Edmonton

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

Веде учителька Анна Арабська.

Несвідома публика

В нас українців не тільки між дітьми, але дуже часто і між старшими бракує свідомої інтелігентної публики, на яких би це не було громадських зібраннях чи виступах. Діти і молоді люди ще будуть спокійно приглядатися на концерт чи на представлення, як це, на що приглядають є смішне, або якого міленького змісту. Щось таке, до чого не треба напружувати ум, щоб його зрозуміти. Нічо поважного, серіозного наша молодь не хоче розуміти. І тому що наша молодь особисто, як приглядається якійсь драмі, там де пересуваються серіозні, сумні і болючі сцени, нераз вибухає голосним сміхом, там де сміх не є ніяк на місці.

Величезне число нашої молоді не розуміє, що драма це життя, а життя це не сміх і не жарт в кожнім разі. Життя не є також лише сама міленька дурничка або нісенітниця. Чому ж величезне число нашої молоді і таки велике число старших людей, задоволяються в драмах лише жартом, лиш гумористичними нісенітницями, лиш сценами дуже міленького змісту, або таки цілими драмами дуже міленького змісту.

Наша молодь звичайно задоволяється такими драмами, з котрих можна добре насміятися. Серед нашої молоді мало хто собі ставить питання, чи з цих драм котрі вони так дуже люблять, вони чогось доброго навчаться? І який корм для їх душі такі драми дадуть? Забувають вони, що жарт є жартом і він має місце в нашім життю, але лиш для хвиль веселої розривки а не збагачення нашого знання. Ви молоді люди, мусите себе освідомити, що життя в нинішнім часі, це не самий жарт, це не самі нісенітниці. Кожне людське життя має перед собою трудні проблеми до розвязання і має перед собою не все вигладжену дорогу до своєї мандрівки. Життя людське є лиш тоді вартісним, як є здібне мандрувати вузьким, крутим і тернистим шляхом, повним пропастей і карколомів. Людина, не приготована зрозуміти вартісного життєвого шляху, напевно влиниться на широкім шляху деструкції і упадку. І лише тому серед нинішньої молоді є тільки зіпсутих людей, що вони своє життя взяли за жарт, за нісенітницю, а не за великий дар від Бога. Хто собі припускає, що його чи її душа була її Сотворителем дана, лиш для нісенітниць, болючо ображає свойого Сотворителя.

Ви, українська молоде, мусите дивитися і розуміти правдиве людське життя, до найглибших глибин його, а не хапатися лише за цю марницю, котра Вас хвилево задоволяє. Хто от же старається пізнати життя, його труднощі, його ідеали, його тяжкі проблеми, той чи ця не бридуть водою, котрої глибини не знають. Людина, яка старається розуміти життя і збагатити свою душу тими скарбами, котрі в життю найкращі і найвищі, може для себе витворити дуже широкий світогляд і здоровий осуд. Молода людина, котра не пробує пізнати житя в його глибинах і лише заповняє свою душу марницями і дурничками, не приготовляє себе до ніякої вартісної ролі в життю, це людина без сильного характеру, це людина, що все гнеться куди вітер віє. Піде така молода людина до церкви, то з церкви виходить такою самою, як туди зайшла. З наук церковних вона нічо не користає, бо зміст церковної науки і значіння св. Служби Божої є затрудний для неї, а такі молоді люди сильно бояться стати перед лицем труднощів і тому то вони гірш маленьких діточок задоволяються лише всім тим, що немає в собі ніяких труднощів. До церкви ідуть такі молоді люди, щоби себе показати, як вони вбрані і подивитися, як другі молоді люди вбираються. Ніде вони не напружать свого ума до чогось кращого і вищого. Від всего, що представляє якунебудь трудність, вони стараються стояти якнайдальше.

Дорога українська молоде, все що дешевеньке, все що маловажне, можна набути без ніяких зусиль і без ніякої жертви з Вашої сторони. Зрозумійте, що все, що є важне і вартісне здобувається з більшими або меншими зусиллями і нераз за це, що є вартісне платиться більшою або меншою жертвою. Людина, що для доброго діла і вартісного здобутку, ніколи не уживає своїх зусиль, це людина без ніяких душевних вартостей. Це є людина не приготована до цінного і вищого життя, це людина не приготована до життєвої боротьби, за краще і вище життя. Не розуміючи вартісного життя, така людина завсіди поводиться так, щоб себе, борони Боже, не наразити на якубудь трудність або вимогу жертви. Така людина вічно жиє в трусливости, як заяць, бо для неї нема нічого настільки вартного, настільки дорогого, щоб вона за це пробувала побороться і поставити опір тим, скажім, що пробують знищити, вже не кажім її особисті святощі, бо вона ніяких святощів не має, але святощі її народу. Як в такої людини нема її особистих святощів, то нема й пошани до святощів, важних здобутків і важних справ її народу. Такі молоді люди скрізь в громадськім життю представляють часть несвідомої публики, часть несвідомого громадянства, часть молодих людей, котрі серед великих можливостей, серед золотих нагод не пробують нічо вартісного навчитися і здобути.

Придивімся на таку несвідому молодь під час важних концертів. Підчас виконання найважніших музичних скарбів, найбільшими артистами і артистками, вони нудяться, оглядаються, показують що змучені і втомлені, тоді коли свідома публика мандрує душею в світі величі і блеску. Але коли по скінченню такої програми, хто затягне звичайну простеньку пісоньку або заграє на якім інструменті і втне простого гопака, тоді такі несвідомі слухачі і слухачки аж підскакують з радости, бо їх убога душа нічо окрім такої музики не може збагнути.

На кожнім кроці, в кожнім ділі, така молодь це міленькі несвідомі люди, не тому що вони кращими не мали нагоди бути, але тому, що вони кращими, свідомішими і розумнішими не пробували бути. Не шукаючи за скарбами в глибинах людського розуму і почувань, вони самі остали дуже міленькі умом і почуваннями. Чи ви це, що ми вам тут сказали, будете пробували зрозуміти, молоді українські люди? Чи ви будете пробували зрозуміти, що такі міленькі молоді люди лиш задармо займають місце в своїм народі і нашій новій канадійській нації?

Загадки. Що то є?

1. Хто я є, що на самий перед ходжу на чотирьох ногах, потім на двох, а в останне на трьох.

2. В літі я пані в зеленім жупані, а в зимі я дрожу гола в студені.

3. В моїй родині не дівчата, але я молодець ще красавець.

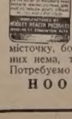
Відповідь на Загадки

1. Людина. Як дитина лазить на руках і ногах; як підросте ходить на двох ногах, а як постаріється то ходить на двох ногах з палкою.

2. Деревина.

3. Птах самець, має звичайно краще піря як самиця.

Помагає на Ревматизм



Коли терпите на ревматизм, біль крижей, плечей, карку, рук, ніг ломання костей, корчі в ногах, застуду горла або грудей, а нічо інше Вам не помагає, то в цей час спробуйте GREEN OINTMENT Масть. Це є дійсно знаменитий лік! Роблений із найкращих медичних складників. Масть сильно огріває тіло, поліпшує циркуляцію, просякає до місця болю, усуває запалення, й по кількох натертях біль уступає. Цей лік вже поміг тисячам людей. Маємо сотки листів подяки від них. Пишуть, що їм ріжні ліки не помагали, а наша масть помогла. Отже не тратьте надії, а ще нині спробуйте GREEN OINTMENT Масть. Купіть її в свого аптикаря або сторника в Вашім місточку, бо много з них продають цю Масть. Не забудьте! А як в них нема, то пишіть до нас. Ціна слоїка є $1.10 з пересилкою. Потребуємо агентів. Адреса:

HOOLEY HEALTH PRODUCTS, N.,
10330 - 115 Street — Edmonton, Alta.

Що з Китаєм?

Повідомлення про перебіг воєнних подій з театру громадянської війни в Китаю щодалі тривожніші. Увесь північний Китай з Манджурією, за малим винятком, у руках комуністів. Війська Чіян Кай Шека втримують ще лише деякі важливі міста; однак лінії звязку між лими містами безпосередньо загрожені комуністами. Там, де комуністи не мають сили для відкритого бою, вони переходять до тактики партизанської боротьби. Усією комуністичною армією Північного Китаю вміло керує здібний генерал Ху Ен Ляй. Ця комуністична армія протягом останніх 14 місяців завдала військам Чіян Кай Шека дуже дошкульних втрат. Тимчасом урядова армія, позбавлена американської підтримки, майже не має жадних джерел постачання і озброєна кепсько, здебільша застарілою зброєю. Вона ледьледь в стані стримувати комуністичний наступ, спрямований на південь, в саме серце Китайської Республики.

Щоправда, Чіян Кай Шек є випробуваний, далекозорий політик і добрий стратег. Його мужність, витривалість і далекозорість в десятирічній війні проти Японії за волю свого народу відомі достатньо. Але чи зможе він ще раз витягти свою країну з так безнадійного становища, та ще без допомоги Америки? Чи може Вашінгтон все таки змінить свою політику щодо Китаю? У всякому разі ця політика викликує тепер в Злучених Державах зростаючу критику деяких впливових кол — переважно тих, що стоять близько до республиканців. Ця критика проявилась також під час парляментських дискусій над Маршаловим пляном. Опозиція вимагає поширити допомогу також на Китай. Вонаналягає на підтримці Чіян Кай Шека, незалежно від того, що хто думає про нього чи про Куомінтан. Інакше бо — так вони твердять — доведеться не забаром мати справу з комуністичним, ворожим Китаєм.

Ще перед десятьма роками комуністична армія в Китаю мала 30 тисяч осіб, становлячи озброєну банду без більшого значення. А нині в самій лише Манджурії комуністи мають озброєних 350 тисяч осіб, і до того з постійним підвозоб зброї з півночі, добре споряджену армію.

Майбутнє покаже, як далеко піде Маршал за цими порадами. В кожному разі він мусить рахуватися з тим, що Советський Союз його політиці — "спершу Европа" протиставить свою політику — "Китай, а вже потім Европа".

ЧИ МОЖЛИВЕ ПОВСТАННЯ В СССР ?

(Докінчення зі стор. 4)

промовці. Цей гарно освітлений, шумний і веселий агітпункт є для советського робітника доброю принадою. Він має тут можливість не тільки послухати пропаганди, але й погомоніти з друзями.

Проте, наведена нижче популярна анекдота про агітпункт показує, що російський обиватель відноситься до того роду установ зі здоровим селянським цинізмом.

Умирає людина, і їй дають вибір між раєм і пеклом. Покійник оглянув рай, а потім з цікавости просив показати йому пекло.

І ось перед його очима чудова світлиця. Всюди столи заставлені всякими найбогатшими стравами — ікрою, горілкою, вином. Навколо прекрасні дівчата.

Громадянин захоплений. — Це якраз для мене, гукнув він. Вибираю пекло. Не встиг він сказати ці слова, як попав у пекло. Вогонь, дим, чорти — правдиве пекло.

— Що це? — питає недовірливо громадянин.

— Пекло, — відповідає один з чортів. — Пекло.

— А що ж ви мені показували вгорі.

— Вгорі, каже чорт, був агітпункт.

Советська виборча система відбиває не волю народу, а вміння партії примусити голосувати всіх без виключення громадян. В лікарнях партійні агітатори беруть голоси у хворих. Стариків привозять до виборчих дільниць і кажуть їм голосувати.

На пароплавах пасажири голосують на список кандидатів, виставлених в порті, з якого пароплав вийшов. В поїздах — на кандидатів, виставлених в районі, через який поїзд в даний час проходить.

Такі анекдоти, як вище наведена, розказують собі люди пошепки. Всі знають, що за кожним їх кроком слідить МВД, тайна поліція і МГБ (міністерство державної безпеки). Головним почуттям советського громадянина є не стільки страх хоч страх грає чималу ролю в його психольогії. Це скоріше гнітуча свідомість існування всюдиприсутної і всемогучої організації, яка все знає і за всім слідить. І громадянин розуміє, що коли він не буде вмішуватись у не-свої діла і буде віддавати належну дань партії і Сталінові, йому не доведеться стикатись з тією страшною організацією.

Одначе це тільки теоретично так. В практиці все життя советського громадянина тісно звязане з МВД. І тут вам впадає в очі одна особливість советської психольогії, цілком чужа західній людині. В Росії завсіди існувала тайна поліція. Ріжниця тільки в тому, що сьогоднішня поліція багато могутніша, ніж її попередниці — ЧК, ГПУ, царська охорона.

МВД має двадцять власних добре вивінуваних і озброєних дивізій, в склад яких входять також повітряні частини.

Далі йдуть тайні агенти і сексоти (доносщики), услугами яких користуються і МВД і МГБ. МВД завідує справами внутрішньої охорони, МГБ — зовнішньою охороною і закордонною шпіонажею. Далі існує ще міністерство державної контролі, яке слідкує за здійсненням усіх економічних плянів уряду і розкриває хабарників та інших порушників законів.

МВД крім того завідує Інтуристом і управляє концентраційними таборами.

Скільки людей перебуває в концтаборах, точно невідомо. МВД само призналось, що являється найбільшим в СССР працедавцем... За деякими підрахунками, в концтаборах перебуває тепер 10 до 12 міліонів людей.

Закордонці, що мали можливість стикатись з МВД і МГБ, пройнялись повагою до могутности, освідомлености і впливу цих організацій. Але багато людей тепер гадають, що вони надто вже розрослись, що в цьому — зародок їх слабости.

Ріст їх установ і організацій, особливо ж воєнних, нагадує ріст шуцштафеля (СС) в нацистичній Німеччині. Першенство яке надавалось озброєним відділам шуцштафеля, викликало негодування в реґулярній армії і ослабило авторитет верховного командування.

Можливо, що комуністи роблять цю саму помилку.

Такий хід думок Мидлтона.

(Переклад "Нар. Волі")

ПАРАШУТИСТ БЕЗ ГОЛОВИ

В полудново-західній Франції вправлялися військові парашутисти. Під час того один зіскочив на другого і відтяв йому голову своїм тягарем.

Пошукування

М. Ганушевський, б. директор кооп. "Районова Молочарня" і професор "Рільничої Школи" в Милованю, пов. Товмач просить б. громадян села Милована, Стриганці і Вільшаниця нав'язати з ним переписку.

Mr. Myron Hanuchewskyj
Ukrainion Regional Committee
13b Augsburg, Judenberg 8
Germany, USA Zone.

Макар Роман пошукує свого вуйка Макара Олексу зі села Сприня, повіт Самбір, тепер замешкалий в Канаді. Моя теперішня адреса така

Makar Roman — Goppingen,
Georg Bohringen Str. No. 26,
Wittenberg. 14, Germany
U S A Zone.

Ольга Лебедів, образована з матурою гімназіяльною, з 1908 року, здібна до праці, шукає родину, яка згодилабися спровадити її до Канади до праці до помочі в домашньому господарстві або до виховання дітей. Моя теперішня адреса така —

Teau M. Prettenhofer
(fur Olga Lebediw) —— Graz
August Musgergasse, Austria.

Рильський і Яновський на Сибірі?

Англійська ґазета 'Ексчейндж' довідується, що відомі українські письменники Максим Рильський і Юрій Яновський були заслані большевиками на Сибір. Їм обом закидується "націоналізм" та "низькопоклонство західній культурі". Рильський ще донедавна був у великих ласках Кремля, а його "Пісня про Сталіна" стала другим советським гимном. Яновський вже знав дорогу на Сибір раніше.

СКРІПЛЕННЯ ФРАНЦУСЬКОЇ ПОЛІЦІЇ І АРМІЇ У ВІДПОВІДЬ КОМУНІСТАМ

У відповідь на нові погрози французьких большевиків уряд поробив драстичні заходи на скріплення французької поліції і армії. Насамперед переведено небувалу ще досі централізацію поліції й уряд рівночасно наперед покликав до військової служби нові річники. Міністер внутрішніх справ на пресовій конференції заявив, що ще немає познак безпосередньої комуністичної загрози, проте уряд не думає дожидати аж до останньої хвилини зі своїми заходами осторожности.

В ІРАКУ НАЙШЛИ СЛІДИ ПЕРШОЇ ЦИВІЛІЗАЦІЇ

Департамент старовини в Багдаді повідомив про знахідку слідів правдоподібно найстаршої людської цивілізації. Їх знайдено в південній частині країни біля Ур недалеко ріки Ефрату, що є 135 миль на південь від біблійного Вавилону. В Урі жив біблійний Авраам. Знайдені сліди цивілізації є старші від т. зв. Алюбеїдської цивілізації, що припадає на приблизно 4,000 років перед Христом.

ЧИ ПРОРОЦТВО ВЕЛСА СПОВНИТЬСЯ?

Славний англійський письменник та історик Велс, що між іншим передбачив вибух другої світової війни, пророкував у 1933-ому році м. ін. таке -

"В 1947 році воєнні бунти доведуть навіть до повстання Совєтів у Марселі, Парижі, Барсельоні, Медіоляні, Гамбурзі і Глесґові. Зліквідують їх щойно по кровавій боротьбі. Уряди припинять війну. Конференція в Лондоні буде недалека від заключення загального миру, на зразок Версайського договору, але дипльомати й політики не вмітимуть закінчити діла. В році 1948 воєнні дії почнуться наново".

ГОТЕЛЬ З МАРМОРУ И ЗОЛОТА В МОСКВІ

Советський уряд збудує в Москві готель на 1000 кімнат, чудо техніки і вибагливости. Готель буде з мармору і виложений золотом. Розуміється, що готель призначений для червоної аристократії.

КАЖЕ, РОСІЯ СИЛЬНІШЕ УЗБРОЄНА

Американський конгресмен Мерров сказав, що Росія перевищує Злучені Держави літаками, далекострільними ракетами і продукцією наймодерніших субмарин.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади:
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Phone 92308.

Домініяльний Заряд БУК-а
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Домініяльний Заряд УКЮ
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Домініяльний Заряд ЛУКЖ
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Бурса БУК-а в Саскатуні
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask

Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні
8820 - 111 St., Edmonton, Alta.

Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні
8317 - 105 St., Edmonton, Alta.

Колеґія оо. Редемптористів для Хлопців
Redemptorist Fathers' College,
Roblin, Man.

Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Виховний Інститут БУК-а в Торонті
17 Wellesley St., Toronto, Ont.

Епископська Канцелярія
235 Scotia St., Winnipeg, Man.

Колеґія св. Йосифа в Йорктоні
St. Joseph's College, Yorkton.

Місійне Товариство св. Йосафата
Rev. Myron Krywucki
Tache Home, St. Boniface, Man.

Запомогове Брацтво св. о. Николая
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641
Station B., Winnipeg, Man.

Комітет Українців Канади
Ukrainian Canadian Committee
701 McIntyre Bldg., Winnipeg.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ

то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL 10401 - 96 Street. Phone 25263

GRAND HOTEL 10266 - 103 Street. Phone 24196

Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.

Величне Свято у Парохії св. о. Николая у Винипеґу

УКРАЇНЦІ! Ви парохіяни церкви св. о. Николая у Винипеґу, Ви всі, що зараз розїхалися по цілій Канаді, а колись чи ще недавно були членами тої ж парохії, Ви, наші приятелі й прихильники радійте з нами в дні 7 березня (марта) ц. р.

Цього дня Їх Ексцеленція Преосвященний Кир Василій Ладика у церкві св. о. Николая у Винипеґу вгодині 10.15 рано відправить Архієрейську Службу Божу, а по ній посвятить при великій співучасти священиків-гостей нову парохіяльну салю. Зараз по цьому посвяченні відбудеться у цій салі привітальний бенкет для всіх приявних на тій врочистості. Між визначними гістьми нашого Духовенства будуть на посвяченні й бенкеті високі Достойники канадійського уряду й чільні представники наших українських організацій.

Цвіт — молодь парохії св. о. Николая, в часі того бенкету, привітає всіх Дорогих Гостей щирою українською піснею і словом на сцені.

Про будову нової церкви і салі в парохії св. о. Николая Ви всі багато разів читали, зачували й нею цікавились. І надійшла та хвилина, що в ній зможете побачити овоч Ваших щедрих жертв. Віримо й маємо надію, що при допомозі Ваших майбутніх жертв в дальшій будові Божого Храму, Ви, українці, воздвигнете святиню Богові на славу, а на честь Українському Народові тут на канадійській землі.

При посвяченні нашої нової салі дуже радо витаємо почесних кумів. — Всіх Українців на це величне свято у дні 7-го березня (марта) ц. р. сердечно запрошуємо!

ОТЦІ ВАСИЛІЯНИ І КОМІТЕТ Церкви св. о. Николая.

АМЕРИКА ПРОГРАЛА МИР

Сенатор Тефт, провідник републиканців і один з кандидатів на президена Америки, заявив, що Америка хоч виграла війну але програла мир. А то тому, що дала себе викивати советській Росії в Теґерані, Ялті і Потсдамі. Тефт сказав, що демократична партія несе за це вину.

ВІСТКА ПРО СМЕРТЬ МАНЮ

Французька преса принесла вістку, що др. Маню помер в шпиталі в Букарешті. Інша вістка каже, що большевики вивезли його до Одеси "до спеціялістів на лікування" і там він помер. Комуністи знущалися над старим 74-літнім провідником румунської селянської партії, і коли умирав перевезли до шпиталю, де він помер.

Petrie T. N. Luscoe
M.M., Ph.D.
Властитель.

Слово від Фабриканта

Добре здоровля є сто разів вартніше поза все майно, золото та діяменти. Так само і понижче вказані ліки, котрі суть славними по цілому світі від 1938 року. Ці ліки по славі їх дають чудову скору пільгу на понижче вказані недуги. Суть найвищого виробу наших експериментацій.

Лікарство РУСКИЙ ТРІТМЕНТ

RUSCI TREATMENT STOMACH REMEDY

находиться найважнішим і славнішим ліком при хворобах як: Затверджения, Нестравність, Гази, Кваси, Кольки чи Ґазові Корчі, Згага, Здуття та тиснення в ямці під грудьми, Біль під Ребрами, Біль в Правім чи Лівім Боці, Біль чи Заворот Голови, Нарушення Жовчі, Печінки, Мочові — Нирки — Міхурові Кваси (юрик асид), Гемороїди, Нервовість, Гіркість в Роті, Відригання, Неправильне травлення Жолудка і Горячка та Болі Жолудка. Не відкладайте з дня на день, бо опісля через таке і найліпше лікарство не поможе Вам лікуватись. Тому щиро радимо Вас сейчас уживати одну малу чайну ложечку лікарства РУСКИЙ ТРІТМЕНТ перед кожною їдою що дня, а набудете полегшу від першої Фляшки. Тим способом охороните, забезпечите себе від більше серіозної слабости, яка може спричинитись. Ціна фляшки є $5.50.

Одинока Найславніша Масть МІЗАРГ

MIZARH SALVE

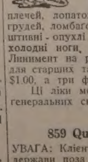
яка дає ЧУДОВУ й скору полегшу від першого посмарования на БІЛЬ Крижей, Лопаток, Рамен, Рук, Карку, Ліктів, Біль Грудей, Ломбего, Саетика — Біль в Клубі з вогкости чи холодного протягу, Болючі — штивні та опухлі коліна, литки, котики та сустави, на зимні-холодні ноги та почуття поза шкірою, начеб мурашки лазили, на грубі узловаті жили по ногах у мужчин і женщин, а також люди уживають масть МІЗАРГ на скірні хвороби. МІЗАРГ масть є одинока яка дає чудову пільгу від першого посмарования, а іменно тому, що МІЗАРГ масть витягає обстуджену — зіпсуту кров на верх тіла зовнішними пришиками, які є наповнені повно гноєм. Масть, яка прищить тіло, тому МІЗАРГ масть не можна уживати на дітях, бо є за дуже мошна для дітей. Просимо це памятати — не уживати на дітях. Після сприщення МІЗАРГ масть приносить полегшу на Ревматичні, Артритичні, Мускулярні і Суставні Болі, Опухлення та Штивність. Нема другої такої масти в Канаді чи Америці, тому не дайтесь здурити, що другі такі самі як масть МІЗАРГ, бо нема жадної. Ціна слоїка є $4.50. Масть МІЗАРГ уживається раз на сім (7) день, а не щодня. Слоїк вистарчить Вам на довший час.

Славні Европейські Каплі ДІАНА

(DIANA DROPS)

роблені по европейській рецепті. Каплі ДІАНА находяться славним ліком проти застуди, кашлю, закатарования носа, біль горла, біль в грудях, астма, задуха, тяжкий віддих, біль ясон та зубів, біль та дзвонения в вусі чи вухах, на полоскання горла, і т. п. Кілька капель ДІАНА взяти на цукор або трошки горячої води дають полегшу на вище згадані недомагання, як зимою так і літом. Тисячі людей мають каплі ДІАНА стало в дома, для скорої потреби. Каплі ДІАНА стало здадуться вдома і на інші недомагання. Ціна фляшки є $1.00.

Лускос Руматик Пейн Роб



(LUSCOE'S RHEUMATIC PAIN RUB)

Фамілійний линимент, який при ужиттю сейчас входить у тіло та розгріває застуджені части від першого посмарования. Цей линимент можете уживати на дітях і старших, він не викидає жадних пришів по тілі. На біль крижей, плечей, лопаток, карку, голови, лиця, рук, ліктів, кісток пальців; біль грудей, ломбаго, саетика — біль в клубі з холодного протягу чи вогкости, штивні - опухлі або болячі коліна, литки, котики та суставы, зимні — холодні ноги, як пріють ноги, вкусения від морозу, звихнения і т. п. Линимент на ріжні недуги, який повинен находитись в кожній хаті, як для старших так і для дітей до смарования частей тіла. Ціна фляшки є $1.00, а три фляшки за $2.50.

Ці ліки можете набути в своїй околиці від Аптикаря, Книгарні або генеральних склепах. Вони вироблені тою славною медичною фірмою:

LUSCOE PRODUCTS LIMITED
859 Queen Street West. — Toronto 3, Ontario, Canada

УВАГА: Клієнти по заграничі Канади: Ми не висилаємо ліків до жадної держави поза Канадою, тому що брак сирівців на їх виріб.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Смокі Лейк, Алта.

Панство Стефан і П. Заруцькі

Дня 15 лютого родина і сусіди зїхалися до дому панства Стефана і Пазі Заруцьких, щоби вшанувати їх 50 літній ювілей супружого життя.

По обіді о. Вінцентайло, ЧСВВ пояснив всім про християнське супружеже життя і про заслуги панства Заруцьких, бо вони від самих початків все були активні члени своєї парохії і української греко - католицької Церкви.

Відтак М. Михальчук зложив желання від присутних і вручив гарний дарунок від дітей і внуків.

Ювіляти зі сльозами в очах дякували всім за таку милу і численну участь в їх гостині. Панство Заруцькі походять зі села Сосниця, повіт Ярослав. До Канади приїхали 1903 року, і поселилися на фармі в цій околиці, де перебувають до цього часу; їх родина складається з трьох синів, пятьох доньок, 26 внуків і 9 правнуків.

Присутні не забули за нашу католицьку пресу. Збіркою зайнявся Н. Курило і зібрав $15.15. З цеї суми призначено $6.00 на Українські Вісти, $5.00 на Світло а $4.15 на Юнацтво.

Жертвували слідуючі —

По $1 — Стефан Заруцький, Мих. Заруцький, Дм. Кульчицький, Лука Гурба, Йосиф Щеснюк, Павліна Гордащ, Николай Курило, Петро Ольшановський, Петро Лащук, Йосиф Михальчук; по 75ц пані Й. Розкевич, пані М. Шмигоровська; по 50ц пані С. Заруцька, пані Л. Гурба, пані Т. Венгер, пані В Здебляк, Мих. Михальчук; по 25ц Дм. Заруцький, пані Т. Горин, Стефан Меронюк і Семен Миронюк. Решта дрібними датками.

Всім жертводавцям щира подяка а нашим ювілятам нехай Бог благословить многих літ прожити.

Присутний.

Бруно, Саск.

Місцевий відділ УКЮ, 12 лютого відбув зимовий карнавал. Був гарний, теплий день, гей би наперед вибраний. Наші громадяни масово зїхалися, щоб причинитись до успіху цього вечора. Це явний доказ, що наші люде вміють поставити загальне діло вперед особистого. Честь їм!

Контест продажі тикетів увінчався знаменитим успіхом. Це завдяки ревної праці контестанток-дівчат. Результат контесту був такий — панна Анна Жмуд 1270 голосів, панна Павліна Ф. Стадник 1260 голосів; панна Гелена Бунько 780 голосів; панна Гелена Фай 480 голосів, панна Анна Н. Томс 30 голосів. Отже королевою карнавалу зістала панна Анна Жмуд.

По карнавалі відбулася церемонія коронування королевої. П. Василь Комаріцький, місцевий учитель при тій нагоді подякував УКЮ за кооперацію дівчат і також за щиру співпрацю людей цеї околиці. Також вручено дівчатам грошеву нагороду.

Потім слідувало витягнення щасливих тикетів. Слідуючі особи виграли надгороди, від 1-ої до 6-ої включно — П. Арнолд Ґрайпел, Кармел, Саск; панна Марія Кисіль, Кармел; Дмитро Бунько, Кармел; пані А. Жмуд, Бруно; Петро Сопатик, Прудгом; Петро Жмуд, Бруно, Саск.

Пані Павліна Комаріцька.

Федора, Алта.

Дня 30 січня сусіди справили панству Грицунам гостину в 17-літні роковини їх супружого життя і запросили їх родичів та рідню з околиці Восетна. Присутні постаралися о гарний дарунок — сет начиння і як звичайно, свахи вчепили "молодим" букети.

П. Нагірняк розказав про минуле життя панства Грицунів і пожелав всього найліпшого на будуче, многих літ та щасливо дочекати золотого ювілею. Родичі пожелали Божого благословення.

Панство Грицуни сердечно дякували своїм родичам і всіх гостям, що прибули і справили їм цей милий вечерок.

Пані П. Кузик і пані Будзінська пішли поміж гостей і зібрали гарний дарунок для ювілятів, защо вони сердечно дякували. Прикінці пані Нагірняк закликала до збірки на Українські Вісти і зібрано $2.75.

Гості забавлялися весело і гарно до пізної ночі.

Присутний.

Форт Вилліям, Онт.

Дня 7 лютого парохія при українській греко-католицькій церкві відсвяткувала день уродин свого пароха Всч. о. Я. Чижа. Преп. Сестри влаштували добірний концерт з піснями і деклямаціями з дітьми з Рідної Школи. Діти, підчас концерту, вручили китицю цвітів свойому о. Пароховi.

В тім концерті взяла участь також старша молодь з Українського Католицького Юнацтва. Підчас концерту виступив п. Ф. Голубіцький і в імені молоді пожелав Отцеві всього найкращого та вручив дарунок від молоді По концерті Ліга Українських Католицьких Жінок прилагодила смачну перекуску.

Промовляли — від парохії п. Марценюк; від ЛУКЖ промовила пані Підлужна яка вручила також дарунок від Ліги.

На закінчення о. Парох гарно подякував всім присутним за вечерок і концерт, та за цінні дарунки.

Членкиня.

Едмонтон, Алта.

РІЧНІ ЗБОРИ ЖІНОЧОГО ТОВАРИСТВА "ЗОРЯ"

Пані Юлія Коренда

Довголітна голова Жіночого Товариства "Зоря" при Народнім Домі в Едмонтоні, щира працівниця при парохії св. свщм. Йосафата, наново вибрана за голову підчас річних зборів.

* * *

Річні збори Жіночого Товариства "Зоря" відбулися в Народнім Домі, в неділю, 15 лютого, 1948.

По прочитанню звіту праці і фінансів товариства при Народнім Домі, присутні членкині довідались, яку гарну і корисну роботу зробило Товариство в минулому році. Праця їх складається зі слідуючих чинників — Відвідування хорих по шпиталях; ріжні чайні прийняття на церкву і Нар. Дім; помагають в карнавалах, базарах; устроюють несподіванки для наших співачок, т. зв. передшлюбних "шавер" партій; помагають в забавах і взагалі виконують всю роботу коло Народнього Дому і церкви, яка лише потребує помочі жіноцтва.

Велике число присутних членкинь, які прибули на збори помимо тріскучого морозу, виявили признання і подяку уступаючому зарядові, в їх щирій, совісній праці в минулому році.

До заряду на 1948 рік увійшли слідуючі пані —

Пані Юлія Коренда — Голова.
Пані Анна Прийма — Заступниця.
Пані Анна Соляр — Фін. Секретарка
Пані Анна Демків — Рек. Секр-ка.
Пані Катерина Жарська — Касієрка
Господиня — Пані Хомин, а її помічниці — пані Юлія Піньковська і пані Бунь.
Контрольорки — пані Пилипюк і пані Войтун.
Пані І. Хихловська — Відвідувачка хорих по шпиталях.

Анна Демків, Секретарка.

Едмонтон, Алта.

Панство Теодор і Марія Сацьків.

Дня 7 лютого зїхалося около 80 осіб до панства Теодора і Марії Сацьків, щоби справити їм 25-літний ювілей супружого життя.

На. стіл поклали гарно удекорований кейк, на котрім був напис "25-літній ювілей". Гостинний вечір уладили так спритно, що панство Сацьків нічого не догадувалися. Їх навіть нарочно кудись запросили з їх дому. Як вернули господарі до дому, з великої несподіванки, коли застали повну хату гостей, зі зворушення не знали, що мають казати. Господар того вечерка Олекса Кіт попросив ювілятів за стіл до вечері.

По вечері господар вечерка покликав бесідників. Говорив їх давний знакомий і сусід Григорій Черняк, п. Смолик, пані Коренда і ще інші.

П. Смолик сказав, що булоби гарно як би і поза Едмонтоном люди знали як ми тут забавлялися на цім ювілею панства Сацьків; пішла збірка на пресу, що принесла $10.75, з чого на Українські Вісти $5.75, і $5 на Світло в Мондері.

Панство Сацьків дякували всім гостям, що прибули до їх дому, а також тим паням, котрі зайнялися тою несподіванкою, а імено пані Анні Ґреґорет і пані Юстині Кіт, як найбільше тим потрудилися.

Жертводавцям щира подяка, що не забули при такій родинній забаві на свою католицьку пресу, а панству Сацьковим дай Боже щасливо дочекати золотого ювілею.

Григорій Черняк.

Геффорд, Саск.

В понеділок, 2 лютого, жіноче католицьке товариство м. Лесі Українки зібралися в домі пані Федчук, де разом всі пішли до пані Василини Жибчин, заступниці голови товариства, щоби вшанувати 70-ліття її життя.

Панство Жибчин є піонірами в околиці Геффорд. Поверх 42 роки перебувають і працюють між нами. Вони приїхали до Канади й осілися на фармі, коли ще місточка Геффорд зовсім не було, аж яких пару років потім побудовано містечко Геффорд. Початкові часи були тяжкі для піонірів, бо треба було далеко їхати до міста та ще й не автом, тільки волами. Не було тут ні нашої католицької церкви, за котрою так дуже тужили перші піоніри. Недалеко від панства Жибчин побудували церкву цареславну, і їх сусіди хотіли притягнути до цеї церкви, та панство Жибчин не далися ніяким сектантам перемовити і стояли непохитно при своїй вірі, яку привезли зі старого краю, і в тій Церкві своїх дітей виховали.

Коли в Геффорд поставили свою католицьку церкву, то панство Жибчин були одними з основників тої церкви, і попирали її матеріяльно і релігійно. Честь їм за це.

Пані Жибчин багато труду доложила при новій церкві, бо була старшою сестрицею, а початки були трудні. Пані Жибчин все була працьовита, побожна і приємна, все належить до сестриць і церковного товариства і 5 років як є в заряді.

Коли жінки ввійшли до її дому з привітом для ювілятки, то пані Жибчин з радістю привитала всіх членкинь а голова товариства пані Ю. Рибрина поставила кейк на стіл, на котрім позапалювала 70 свічечок. Пані Федчун гарно прийняла жінок підчас забави. Пані Рибрина пояснила цей вечерок членкиням і казала ювілятці позагашувати свічки за одним духом. Пані Сокіл подякувала за працю в товаристві і побажала ювілятці здоровля, щастя і ще многих літ прожити. Всі відспівали многоліття панству Жибчинам. Пані Рибрина тоді вручила гарний дарунок ювілятці, а пані Черній промовила про тяжкі початки і працю коло церкви.

Пані Жибчин подякувала членкиням за дарунок, за таку милу несподіванку і побажала всім членкиням, щоб також дочекали таких літ як вона, щоб подружили своїх дітей в своїй Церкві, щоб всі взаїмно любились, тоді буде добро і успіх в парохії.

Збіркою на пресовий фонд Українських Вістей занялася секретарка пані С. Давидюк і зібрала $2.83. По такій милій забаві, пізно розходились всі домів.

Щира подяка всім присутним членкиням за жертви з пані Жибчин бажаємо щастя, здоровля і ще многих літ прожити на славу Божу і для добра товариства і парохії.

С. Давидюк, Секретарка.

Чипмен, Алта.

ПРАЩАННЯ ОТЦЯ ПАРОХА

Вже від кількох місяців кружляли вісти, що о. Тарсикій Іванишин, ЧСВВ мавби виїхати до Аргентини на місійну працю. Однак ніхто у Чипмені не знав, коли якраз о. Парох відїде.

Коли тільки п. Николай Андріїв і п. М. Єлиняк вивідалися, що о Іванишин ладиться в дорогу, зараз повідомили про це цілу парохію. До двох днів зорганізовано велике пращання.

У неділю ввечері, 25 січня чипменські парохіяни з близька і далека зїхались до Народнього Дому. Жінки зготовили велику вечеру, накрито гарно столи. П. Андріїв увів оо. Іванишина й Патрикія Пащака серед великих оплесків. По цілій салі розніссся голос коляди, підчас чого заведено Отців до головного стола. О. Віктор Сорока провів молитву й всі засіли до смачної вечері. Смачні страви, щира услуга та ріжні мішані гості багато причинились до того, що настрій був дуже веселий. Старенькі піоніри й члени Юнацтва засіли при першому столі, а всі інші заповнили другі столи.

При кінці вечері п. Андріїв в імені парохії подякував о. Іванишинові за цілий рік вірної служби у Чипмені. Відтак панна Марія Єлиняк гарною українською мовою відчитала адресу й побажала Отцеві щасливої дороги й великих успіхів у місійній праці в Аргентині. Панни Іванна Томашевська й Людвіна Крижановська зложили привіт від Юнацтва й вручили гарні й цінні дарунки від всіх присутних. Опісля покликано до слова о. Віктора, що рівнож погратулював о. Іванишинові за щиру працю в парохіях та згадав про пекучу потребу українських католицьких священиків. Отець Віктор в імені всіх побажав о. Іванишинові щасливої подорожі. Всі відспівали многоліття.

Отець Іванишин був глибоко зворушений. Подякував вдячним чипменським парохіянам за гарні дарунки й за їхню щирість. Просив при цій нагоді, щоб вони надалі співпрацювали зі своїми священиками. Накінець віддав парохію о. Пащакові. Цей веселим серцем промовив до присутних і заявив свою охоту працювати для народу.

По вечері час скоро зійшов на веселій розмові. О. Іванишин пращався зі всіми й роздав всім гарні памятки.

На заклик п. Андрієва пішла збірка на нашу католицьку пресу, що принесла $10.10, з чого призначено $5.05 на Українські Вісти. Збіркою занялися п. Николай Кошко й п. Павло Ахтемійчук.

Честь вам, Чипменці, за таке благородне діло. Мило є священикам працювати між добрими людьми. А Тобі, дорогий Оотче, нехай Аргентина буде доброю батьківщиною, заки ще зможеш повернути на рідні землі, на Вкраїну. Щире спасибіг жертводавцям за лепти на пресу.

Гість.

Ангусвил, Ман.

У нашій парохії жие дуже гарна, примірна, щира та свідома українська католицька родина — Панство Микита і Павлина Кавки. До Канади приїхали 1904 року зі Західньої України з Єзуполя і поселилися на Могилах, Ман. Звідтам переселилися на Лейк Дейл, а від 1944 року замешкали в містечку Ангусвил, Ман. Панство Кавки є фундаторами наших церков на Могилах і Ангусвил місті. Церква в Лейк Дейл і Народні Доми є свідками їх щедрої правиці. Вони стало брали і беруть участь в релігійно-національному житті. У свойому щасливому пожитті супружому виховали чотири доньки і одну виховану. В родині панства Кавків є 27 внуків і 6 правнуків.

Саме цього року 15 лютого панство Кавки обходили 50-ту річницю свойого вінчання. В окруженні доньок, зятів, внуків і правнуків та місцевих парохіян стали ювіляти перед тетраподом в новозбудованій церкві, а о. Р. Закревський благословив їх золотий шлюб. В короткій проповіді вказав о. Закревський на заслуги подругів для церкви і народу, та візвав присутних до наслідування цих правдиво християнських подругів, котрі не лише словом, але й ділом засвідчають свою віру в Бога, любов до церкви і народу.

В домі панства Кавків відбулася гарна вечера, яку несподівано приготовили доньки пані Марія Семочко і пані Анна Чучмач.

При столі промовив коротко о. Р. Закревський і візвав присутних до збірки на пресу. Гості зложили $11.22 з чого $5.61 призначено для Українських Вістей" а $5.61 для Голосу Спасителя.

Гарною родинною забавою вшановано радісну хвилю в житті ювілятів.

Всім жертводавцям щире українське "спасибіг", а панству Кавкам багато ласк Божих, кріпкого здоровля, многих щасливих літ, та діждатись їм брилянтового шлюбу.

Гість.

РЕВЕЛЯЦІЇ ПРО МИРОВІ РОЗМОВИ МІЖ ГІТЛЄРОМ І СТАЛІНОМ В 1943 РОЦІ

Дрю Пірсон пише, що в 1943 році, коли німці були під Сталінградом, Сталін вів переговори з Гітлєром в ціли окремого миру. Гітлер мав давати Сталінові Галичину й Іран, а Сталін давав Гітлєрові балканські краї. Але розмови розбились через те, що Сталін жадав Дарданелів, а Гітлєр не давав...

Модел Фарм, Саск.

Бл. п. Андрій Добровний.

Дня 10 грудня, 1947 упокоївся у своїм домі в Вест Бенд, Саск. бл. п. Андрій Добровний, перший піонір цеї околиці.

Похоронні богослуження відправив при великій участи рідні, парохіян і знайомих приятелів Впр. о. Стефан Шавель, ЧНІ.

Покійний прожив 77 років, походив зі села Кораниця, повіт Ярослав, Галичина. До Канади приїхав 1903 року до околиці Йорктон, Саск., щоби знайти краще життя для своєї жени і маленьких діточок, котрі полишив у старім краю.

За рк свого побуту в Канаді спровадив свою родину до Канади і поселився на гомстеді, де тепер стоїть містечко Вест Бенд.

Бл. п. Андрій був покірної вдачі і тим способом здобув собі багато далеких і близьких приятелів, чого свідком показалась присутність усіх на день його похорону і також був завсіди послушний до всякого діла, головно щодо будови першої церковні на цій кольонії, бо тоді ще молодий Андрій перебрав усю головну роботу під свою відповідальність. За поміччю Бога і других піонірів збудували Боший дім, який стояв до 1932 року, до часу поки зачато будову нової величавої церкви. При цій будові бл. п. Андрій вже не міг помагати, по причині старости і слабого здоровля.

Бл. п. Андрій полишив у смутку жену Анну, 7 синів, 3 доньки і 9 внуків.

З його смертю наша парохія стратила доброго члена, а родина щирого батька. Нехай милосердний Господь подасть йому всі ласки в вічному життю, щоб за гарне і примірне життя тут на землі, удостоївся вічного царства Божого. Земля нехай йому буде легкою а вічність щасливою.

На похороннім обіді зібрано $12.85 для бідних сиріток в Айтуні, й ці гроші сейчас вислано.

Іван П. Хруник.

ПОДЯКА

Ми горем прибиті, жена і діти на цьому місці складаємо щиру подяку Впр. Отцям Редемптористам за відвідини нашого батька через два роки слабости і за похоронні відправи і слова потіхи для нас. Складаємо найщирішу подяку всій нашій родині, сусідам і кревним, що неопустили нас ні в часі слабости, ні в часі смерти нашого дорогого батька.. Нехай Господь Всевишній усім Вам надгородить щедро за вашу жертву і труд.

Жена і діти.

Вернон, Б. К.

В суботу 14 лютого, 1948 припала 30-літня річниця супружого життя панства Бобриків. Щоб пригадати собі той урочистий день, панство Бобрики запросили собі сусідів та приятелів на приготовану смачну вечеру. Дружками були пані Кульматицька і пані Сайк. По вечері промовляли Впр. о. Жидан, ЧСВВ, який переповів історію їх життя, як то панство Бобрики в місті Журавні, жидачівського повіту, 1918 вступали в стан супружий і навіть не думали, що їх доля заженe в чужий край. Однак за Божою поміччю всяке горе перенесли і тут на канадійській землі доробилися майна; заразом пожелали їм щастя, здоровля і многих літ, та щоб дожили ще диямєнтового ювілею. Тут вручено прекрасний дарунок, котрий справило жіноцтво.

Панство Бобрики зложили від себе сердечну подяку за дарунок, та гостям, що прибули на їх просьбу.

На закінчення збіркою на пресу зайнялися Ф. Микитюк і В. Кужіль. Зібрано $3.90 з чого $2.00 на Українські Вісти а $1.90 на Світло.

Щира подяка всім жертводавцям, а ювілятам многих літ.

Ф. Микитюк.

Вегревил, Алта.

РІДНІ ЗІ СКИТАЛЬЩИНИ

З кінцем року приїхали два брати Василь і Мирослав Поренчуки до свойого вуйка п. Гуляновського. Пізніше приїхала панна Зося Палцат до свого батька п. Палцата, а на днях приїхала родина панство Антін і Анна Цинцар зі сином Орестом до свого швагра і пані Музики.

На новоприбувших наших скитальцях з Рідної Землі є познаки пережитого горя, але душевний запал пробивається сильною струєю. Чуються задоволені на новій землі і оцінюють всі заходи своїх рідних і сильно вірять, що правда мусить побідити і ще Україна воскресне, що дай Боже!

Новоприбувшим братам і сестрам бажаємо всього найліпшого у новій вітчині.

С. С.

Дієцезальна Референтура Іміґрації

ПРИХОДИ ЗА ЛЮТИЙ

З перенесення $1,554.14
657 Збірка на похороні бл. п. Анни Ількiв, Горин, Ман. Переслав Всч. о. М. Решетуха 5.00
658 В Гринявський, Кукс Крік 10.00
659 Всч. о. М. Климчак, Етелберт 20.00
660 Пані І. Чимбур, Лейдівуд 5.00
661 Никола Сирота, Елфрос 2.00
662 Коляда парохії в Портедж, передав Вс. о. Кушнірик 100.50
663 Збірка в Чипмені, Н. Андріїв 26.47
664 Панство П. Новосад, Петлюра 5.00
665 Збірка на поминках по бл. п. Р. Давидяк, Сенді Лейк, переслав Всч. о. Габрусевич 24.50
666 Збірка в Гримсбі, переслали Впр. ОО. Василіяни 53.00
667 Парохія св. Юрія в Ошаві, Онт. переслав Всч о. Перейма 25.00
668 Впр. о. Марко Дирда, ЧСВВ, Виннипег, Ман. 39.00
669 Пані Ф. Добровольська, Принс Алберт 5.00
670 Всч. о. Ів. Малий, Давфин 5.00
671 Андрій Вакула в Сифтон 20.00
672 Збірка підчас Свят-Вечера в Сифтоні, переслав о. Решетуха 14.00
673 Збірка в церкві св. Йоана в Аррані , переслав о. Н. Сірий 29.00
674 Збірка в церкві св Петра і Павла, Арран-Весна 7.00
675 Коляда УКЮ в Сенді Лейк, о. М. Григорійчук парох, Борис Криштолович голова, Василь Бородій, писар 92.70
676 Іван Федорий, Годсон Бей 3.00
Один пакунок одежі прислав Михайло Зарик з Елк Ренч, Ман.
Завернений чек ч. 860 за пакунок ч. 1039 10.00
677 В. Лисак, Виннипег, Ман. 10.00
678 Збірка в Рейні Ривер, передав Всч о. Гаврилів 25.11
679 Збірка на похороні бл. п. Марії п Гуски, переслав В Запорожан. (Збірка $14.32, з того $2.29 на клішу) 12.03
680 Збірка в Принс Алберт, жертвували по $1 Коритнюк, Л Жарий, Дептух; по 50ц Журавінський, (переслав о. Цимбалістий) 3.50
681 Збірка в Розбурн. Жертвували по $1 Петро Глух, П Глух, мол. Андрій Дереляга, переслав М. Глушка 3.00
682 Щедрівка в Бовсежур, передав Всч. о. Кормило 52.80
683 Всч. о М Решетуха в Сифтоні 10.00
684 Всч. о. Панчишин у Вайті 10.00
685 Всч о. Івашко, Виннипег 40.00
686 Збірка на поминальнім обіді по бл п. Софії Горин в Поплар Парк, передав Всч. о. Шек 30.00
687 Коляда молоді в Янов Корнерс, переслав Іван Іванчина 20.30
688 Всч. о. Малий, Давфин 10.00
Разом приходу було $2,282.05

РОЗХОДИ ЗА ЛЮТИЙ

Пакунки живности
1054 Микула Петро в Польщі
1055 Сиротинець в Польщі
1056 Допомоговий Комітет в Італії
1057 Головач Ярослав в Австрії
1058 Гаврилишин Ілія в Австрії
1059 Караман Іван в Австрії
1060 Караман Іван (вовняна матерія)
1061 Елиїв Зенон в Німеччині
1062 Елиїв Зенон (вовняна матерія)
1063 Бринецький Іван в Німеччині
1064 Сливич Данило "
1065 Клюфас Софія "
1066 Каменецький Йосиф "
1067 Сеншин Володимир "
1068 Дебертий Микола "
1069 Гацик Микола "
Разом $160.46
Одіж — один футряний плащ для Марії Підвірної, прибувшої скиталки.
Один пакунок одежі для Ганицької Мирослави в Австрії
Пересилка 1.83
1070 Допомоговий Комітет в Італії
1071 Допомоговий Комітет в Італії
1072 Сиротинець в Польщі
1073 " "
1074 Мельник Стефанія в Польщі
1075 Круцько Зенон в Австрії
1076 Українська Гімназія "
1077 Українська Гімназія "
1078 Фірман Іван "
1079 Антонів Володимир "
1080 Шаруда Іван "
1081 Луговий Роман в Німеччині
1082 Лесик Роман "
1083 Лесик Роман "
1084 Стибель Михайло "
1085 Лозинський Богдан "
1086 Рабій Володимир "
1087 Масляник Олександер "
1088 Лубкович Никола "
1089 Клюфас Марія "
Разом $200.56
Український Допомоговий Комітет в Італії готівкою $25.41
1090 Сиротинець в Польщі
1091 " "
1092 Допомоговий Комітет в Італії
1093 " " "
1094 Грицюшко Стефанія в Австрії
1095 Тарнавський Ярослав "
1096 Кравченко Карло в Німеччині
1097 Мартинець Михайло "
1098 Петро Іванець "
1099 Ліщинська Анна "
1100 Венгринович Анна "
1101 Гнатів Стефанія "
1102 Пизюр Евген "
1103 Тузів Богдан "
1104 Мельник Василь "
1105 Сірко Ярослав "
1106 Гуглевич Ярослава "
1107 Понятишин Іван "
1108 Золотий Захар "
1109 А. Добровольський "
Разом $200.56
КНИЖКИ —
Ол. Примаковський, Англія 2.00
Ева Біла, Німеччина 1.65
С. Федюк, Еспанія 4.00
"КОДУС" в Австрії 1.35
С. Бендик в Польщі 2.50
М. Зола в Німеччині 2.55
І. Мацків в Німеччині 2.50
Сиротинець в Польщі, готівкою 5.00
Іван Аронець на Буковині гот. 2.00
Почтова оплата ліків для П. Олійника в Австрії 1.11
Змінне чеків .30
1104 Сиротинець в Польщі
1105 Сиротинець в Польщі
1106 Бурий Стефан у Франції
1107 Гриньовський Пилип в Австрії
1108 Кривяк Ярослав "
1109 Садовський Олекса "
1110 Слюзар Роман в Німеччині
1111 Левицький Святослав "
1112 Рудакевич Софія "
1113 Гошовський Микола "
1114 о. Скрутень Йосафат ЧСВВ "
1115 Голод Василь "
1116 Керничний Дмитро "
1117 Калитяк Анна "
1118 Харина Олександра "
Разом $150.43
1119 о. Жолкевич Вол. у Франції 10.00
1120 Бідляк Петро в Німеччині
1181 Оленчук Богдан "
1122 Дзвоник Евстах "
1123 Федик Дмитро "
1124 Ганущак Микола "
1125 Красник Іван "
1126 Душенчук Микола "
1127 Масляник Олекса "
1128 Рій Осипа "
1129 Гаврилів Ярослав "
1130 Попель Ярема "
1131 Потребка Іван в Польщі
1132 Сиротинець в Польщі
1133 Вальницький Михайло в Австрії
1134 Гула Антін "
1135 Шалавило Іван "
1136 Домашевський Василь "
1137 Боручик Григор "
1138 Дзюбик Роман "
1139 Величко Р "
Разом $200.56
Таблетки трану (живини) для сиріт в Сиротинці 5.67
ОДІЖ — 3) Ворона Микола в Нім.
4) о. Йосиф Аронець в Румунії
5) Григор Балабан в Німеччині
6) Ярмола Анастазія в Польщі
Разом 10.70
ПАПІРОСКИ по 500 штук —
1) Олекса Мах в Австрії
2) Володимир Чума в Австрії
3) Роман Горбачевський в Австрії
4) Савойка Оксана в Австрії $12.22
Словник англійсько-український для Всч. о. Фіголя 1.85
Загальний розхід $1,005.21

Зіставлення за місяць лютий, 1948

Всіх приходів було $2,282.05
Всіх розходів за лютий $1,005.21
Остає до перенесення $1,276.84

* * *

ПОВІДОМЛЕННЯ

З тих грошей, котрі тут виказано для перенесення, Централя зобовязалася віддати $500 як стипендію на утримання студентів скитальців ,що приїдуть з Европи і будуть студіювати в однім з університетів сходу Канади. Отже їх тяжко вчисляти в актив; вони заморожені.

Ukrainian Catholic Council
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

ЖЕНЩИНИ!
ЗАТРИМУЙТЕ СВОЮ МОЛОДУ КРАСУ ВИПРОБОВАНИМ СРЕДСТВОМ КРАСИ
МОРФОСА КРІМ

Ви самі переконаетесь, що Морфоса Крім зменшує протн в шкірі, вигладжує зморшки, усуває угри, прищі, веснянки і жовті плями та робить — як кажеться в українській пісні — "личко як кров з молоком", пухким та румяним.
Слоїк $1.10 з пересилкою.
Можна набути у:
The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg
або
DUFFERIN DRUG STORE
239 Dufferin Ave., Winnipeg, Man.
(Corner King and Dufferin)
(Один бльок від Мейн Ст.) Dept P.

Телефон 24508 Телефон 22331
Paul's Ambulance Service
Павло Пасемко — властитель.
24-Годинна Люксусова Обслуга
Адреса: — 9709 - 111 Avenue., Edmonton, Alberta.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ АБО ВІДНОВИ ПЕРЕДПЛАТИ
Ukrainian News. 10012-109 Street, Edmonton, Alberta
Посилаю $2.50 на передплату.
Name ....
Address ....